



# LLUCMAJOR

de pinte en ample

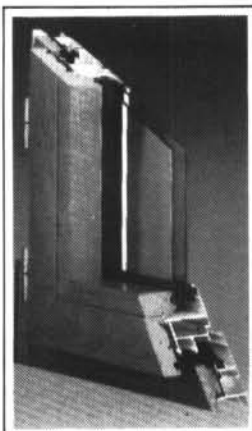
Juny 1992 - N° 124 - 125 Ptes.



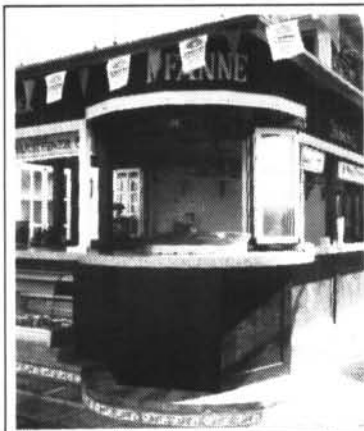
EMBELLIMENT DE S'ARENAL:  
TARD I MALAMENT



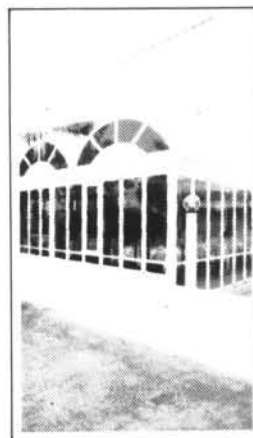
# LA CONQUISTA DEL ESPACIO



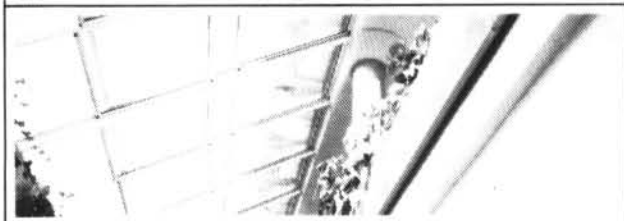
• Carpintería Mixta  
Aluminio & Madera



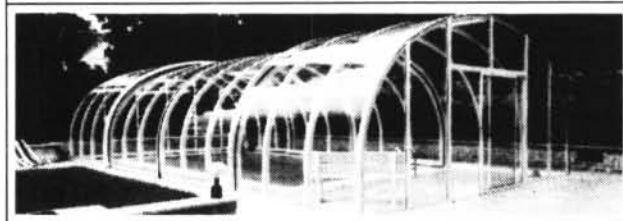
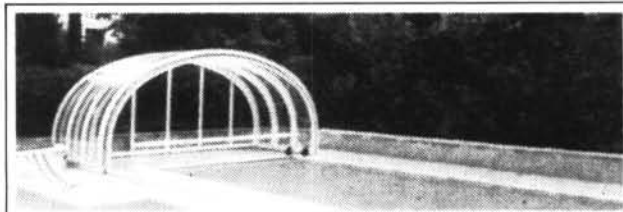
• Acristalamientos Plegable



• Cúpulas  
Transparentes



• Techos Deslizantes



• Cubiertas Móviles Para Piscinas

**GE** En vísperas del tercer milenio, el hombre se ha asomado a la era de los nuevos materiales. Sus prestaciones son tan asombrosas que prometen cambiarlo casi todo. La industria entró en un proceso de imaginación inagotable y así, por ejemplo, sus productos dan respuesta a las tendencias más actuales aplicadas a la construcción. Ge-Ele lleva años comprobándolo.

El desarrollo forma parte

**GE** del espíritu de su naturaleza. Techos y acristalamientos móviles fabricados con materiales cuyas propiedades han sido minuciosamente estudiadas. Tecnología de vanguardia para espacio. La experiencia ha sido todo un éxito. En lo que a Ge-Ele respecta, se acabaron los esquemas inútiles, las re-

**GE** formas interminables. Sin necesidad de obra, Ge-Ele construye con eficacia. Con rapidez, diseño y limpieza. Decididamente lo más práctico y actual de todas las instalaciones móviles que se ofertan en el mercado. Instalaciones resistentes al calor y a la corrosión. De aspecto impecable.

**GE** con amplia diversidad en sus acabados aislantes del ruido y de las inclemencias climatológicas, permitiendo disfrutar el máximo de luz natural. Sistemas económicamente rentables, capaces de rebajar costes en cualquier presupuesto. Ganar espacio. Transformar el que ya se tiene

**GE** dotándole de múltiples funciones. Proteger el interior disfrutando del entorno. Abrir perspectivas. Este es el reto que Ge-Ele ha dominado con tecnología y a base de imaginación. Por eso le sugerimos que reflexione acerca del resultado que nuestros techos y acristalamientos móviles pueden ofrecerle. Tenga en cuenta que Ge-Ele lleva años cumpliendo su deseo de conquistar espacio.

**GE ELE**  
TECHOS Y ACRISTALAMIENTOS MÓVILES  
**TELEFON 79 72 27-79 71 79**

Calle Cellers, Parcela 131. Pol. ind. de Marratxí. 07141 Marratxí. Mallorca. Fax. 79 71 88

**ABIERTA EXPOSICIÓN**  
Sábados de 10'00h. a 13'30h.  
**SOLICITE PRESUPUESTO**

**Revista mensual**  
**Dep. Leg. PM-350-1.981**  
**Any XI**

**EDITA:**  
**Obra Cultural Balear de**  
**Llucmajor**

**INFORMACIÓ I**  
**PUBLICITAT:**  
**C/ Bisbe Taixaquet, 105**  
**(Llucmajor)**

**DIRIGEIX:**  
**Catalina Font**

**COL·LABOREN:**  
 Sebastià Alzamora  
 Joana Artigues  
 Ignasi Barceló  
 Miquel Barceló  
 Miquel Bezares  
 Lluïa Caldés  
 Francina Capellà  
 Miquel Cardell  
 Sebastià Cardell  
 Joan Clar  
 Joan Contestí  
 Bartomeu Font  
 Joana Font  
 Antoni Garau  
 Catalina Garau  
 Joan B. Garau  
 Maties Garcías  
 Miquel Janer  
 Coloma Julià  
 Antoni Llompart  
 Benet Llompart  
 Llorenç Mascaró  
 Miquel Mascaró  
 Margalida Mut  
 Maties Mut  
 Miquel Mut  
 Guillem Oliver  
 Jaume Oliver  
 Margalida Palou  
 Andrea Puig  
 Nanda Ramon  
 Sebastià Rubí  
 Jaume Salvà  
 Josep Sacarès  
 Miquel Sbert  
 Tomeu Sbert  
 Catalina Serra  
 Jerònia Socías  
 Joan Socías  
 Gabriel Thomàs  
 Arnau Tomàs  
 Jeroni Tomàs  
 Pere F. Torrens  
 Antoni Vadell  
 Bàrbara Verdura  
 Francesc Verdura

**SECCIÓ ESPORTIVA:**  
**Coordinador:**  
**Joan Quintana**  
**Col·laboren:**  
**Joan Jaume**  
**Jaume Manresa**

**FOTOGRAFIES:**  
**M. Clar**  
**Fotos Fermín**  
**C. Julià**  
**Antoni Monserrat**  
**Antoni Oliver**

**IMPRIMEIX:**  
**Informacions Llevant S.A.**

**El pensament de la**  
**Revista s'expressa només**  
**a través de l'Editorial.**



## 28-M Versus 14-D

**L**a convocatòria de vaga del 28 de Maig no va tenir la repercussió esperada en els mitjans sindicals que la convocaren. Encara que es tancaren algunes indústries, la majoria de la gent va acudir al treball i els comerços s'obriren, exceptuant alguns tancaments momentaris degut a la presència dels «piquets».

La jornada del 28-M no era comparable a la del 14-D del 1988 per moltes raons, les quals expliquen en part que les centrals no hagin obtingut un resultat similar. Són molts els ciutadans de les Illes Balears que critiquen el «decretazo» i fins i tot els empresaris i el Govern han manifestat la seva preocupa-

ció per la problemàtica dels fixos discontinus. Però una cosa és discrepar en alguna cosa i l'altre obstinar-se en un pols per parilitzar el país.

El moviment sindical precisa, per a la seva credibilitat, sintonitzar amb la realitat del carrer. I els carrers de Balears, el passat dia 28, respongueren dient que no hi havia tensió social suficient per a vagues generals. La vaga, malgrat la guerra de xifres habitual en aquests casos, tindrà una conseqüència positiva si serveix per a que els sectors en conflicte siguin conscients de la vertadera correlació de forces, i que aquesta realitat els duguï inevitablement a la via del diàleg i el consens.

Plenari de l'Ajuntament

## Demolició de les obres il·legals en el Molí de l'Avinguda Carles Vè

Arnau Tomàs

Entre els més destacats assumptes aprovats en el plenari mensual ordinari celebrat per l'Ajuntament de Lluçmajor figuren donar un mes de termini per a la demolició de les obres il·legals efectuades en el solar on es troba situat el molí fariner a l'AVINGUDA de Carles Vè, enfront del restaurant Ca'n Tià Taleca, en els terrenys el qual s'han col·locat uns tancats metàl·lics que destrueixen aquest entorn i que van en contra de les normes dictades pel patrimoni històric-artístic per a la protecció d'aquests molins.

També va ser aprovada l'ordenança municipal de protecció del medi ambient, en la qual es prohibeixen totes aquelles accions que enrareixin i degradin el medi ambient de la ciutat i del terme així com a la convivència dels ciutadans, i la proliferació de fums, contaminants, etc... Entre aquestes prohibicions hi és, curiosament, la de les obres que estan en construcció i reformes de zones turístiques no es puguin realitzar entre els mesos de juny fins a setembre, per la qual cosa el propi Ajuntament, a s'Arenal, és a punt d'incumplir aquesta norma ja que les obres que s'efectuen a l'Avinguda Miramar no sembla que es puguin acabar aquest mes de maig. Justament el retard de les obres va ser discutit pel portaveu de l'oposició socialista, Joan Monserrat, al regidor d'Urbanisme, Joaquín Rabasco, encara que aquest darrer va assegurar que només mancaven sis dies per a la seva finalització, i va recordar, a més, que el retard va haver de modificar el projecte socialista per inviable, a més de no contemplar la sortida de les aigües pluvials.

Es varen aprovar increments econòmics a funcionaris, que van des de les 850.000 pessetes anuals fins a les 120.000, i la convocatòria i bases per tal de cobrir 9 places de policies lo-

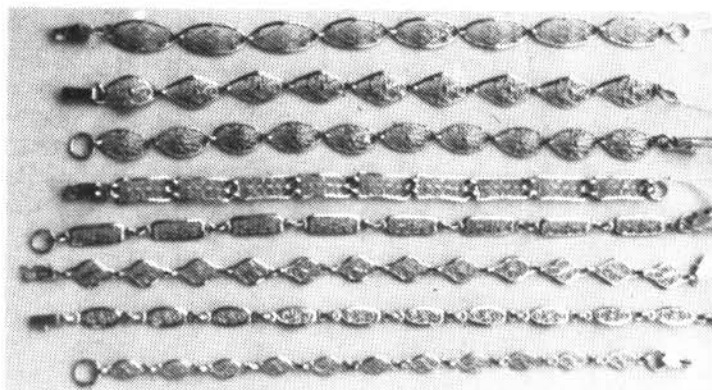
cals, 6 d'administració general i 1 de tècnic administratiu, d'encarregat de manteniment, de delineant, caporal, economista, auxiliar de biblioteca i 2 de treballador familiar.

### FABRICA DE JOIERIA GARAU

(Ca'n Caieta)

Fabricant Illes Balears 030

Només es fabrica amb or de primera llei (18 K)



#### OR EN PES

Cadenes a 1.650 pts. gr.

Aros llisos a 1.500 pts. gr.

Pulseres Isabelines o Calatrava a 1.650 pts. gr.

Aliances llises per a casaments des de 3.500 pts. cada una

Cordoncillos mallorquins des de 32.000 pts.

Clauers de plata des de 1.500 pts. unitat

Plaques de plata des de 700 pts. unitat

Cadenes de plata des de 1.000 pts. unitat

Pulseres Esclaves de plata d'home des de 1.900 pts. unitat

**Amb gravat gratuït i al moment**

**Llistes de Noces, Comunions i Naixements**

C/ Born, 29 (Lluçmajor)

Tel. 66 04 03

AUGMENT D'ASSIGNACIONS  
ECONÒMIQUES I DE PLANTELL



# Presentació pública del projecte del polígon industrial

El passat dimarts, dia 2 de juny, a la sala de sessions de l'Ajuntament de Llucmajor va tenir lloc l'acte de presentació de l'acabat projecte del Polígon Industrial de «Son Noguera», amb l'assistència del batle Gaspar Oliver, el 1r. Tinent de batle, Lluc Tomàs, i el regidor Sr. Puigserver, amb l'assistència del Conseller d'Indústria Sr. Triay, el Sr. Rosselló de la PIMEM, representants de la CAEB, de l'associació d'hotelers i de la Càmera de Comerç, a més del Sr. Llop, de GESTUR.

El públic, que omplia la sala, era compost majoritàriament per industrials i comerciants del municipi, a més de representants d'entitats bancàries.

Va prendre la paraula en primer lloc el batle, Sr. Oliver, dient que li sabia greu presentar el projecte del Polígon més tard del que pensaven, a causa d'una sèrie d'inconvenients sorgits, com la retirada de les tortugues, emplaçaments històrics i d'altres de tipus econòmics. Però ara, va afegir, el projecte es troba en condicions de poder oferir-lo al públic. També va dir que el preu de venda

inicial havia variat molt respecte del primer projecte, que era de 578 milions, i que l'actual sobrepassava els mil milions, a causa de les despeses que no eren previstes, entre solars que no són vendibles i els metres que s'han de reservar per als propietaris dels terrenys. També va explicar que GETUR és l'empresa pública lligada al Govern Balear que s'encarregarà de la construcció del polígon.

A continuació va cedir la paraula al Sr. Llop, representant de l'esmentada empresa promotora el qual va explicar els altres detalls del Polígon, argumentant que la seva ubicació té una situació òptima perquè estarà situat a devers tres quilòmetres de Llucmajor, i a 15 minuts de la Via de cintura de Palma, que tindrà una extensió de 344.000 metres quadrats i que d'aquests, 230.000 seran destinats a naus Industrials i els altres a diferents equipaments. Es podrà edificar el 50% de la superfície del solar, edifici que no podrà sobrepassar els 12 metres d'alçada. El preu de venda dels solars serà entre les 6.750 pessetes el metre quadrat fins a 8.000, segons la classe i superfície del solar.

La petició de compra de solars es farà per ordre de reserva, i va afirmar que ja hi ha 31 sol·licituds, 10 de Llucmajor, 10 de s'Arenal i 11 de Palma.

Quant a la forma de pagament, serà avançant el 5% a la compra del solar, i després, en pagaments trimestrals, fins que el darrer serà quan finalitzin les obres del Polígon. El públic va demanar quan es començaran les obres i el Sr. Llop va contestar que segurament s'iniciaran al final d'aquest estiu.

Va parlar, finalment, el Conseller d'Indústria, Sr. Triay dient que, per la seva experiència en el Polígon de Menorca, el moment millor de vegades no és el de grans expectatives, i que esperava que el de Llucmajor fos un èxit. Va dir també que el Govern ofereix varis incentius per a la compra d'aquests terrenys, tals com reducció de tipus d'interès en préstecs, subvencions a fons perdut i va anunciar la concessió de 60 milions al de Llucmajor per poder començar les obres.

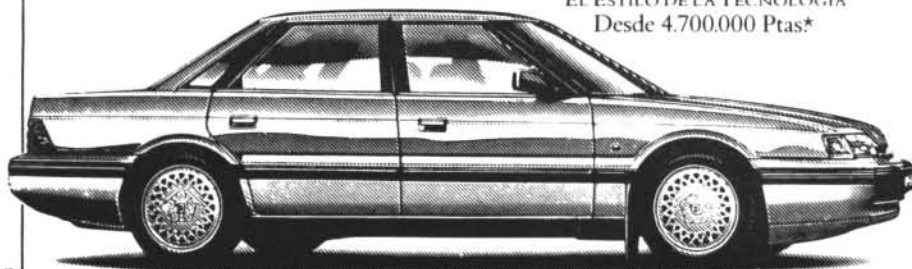
## AL COMPRAR UN COCHE DE LUJO, EL REGALO DE ROVER ES EL MAS PEQUEÑO.

Habrà quien no se lo crea. Pero es tan cierto como el estilo, el confort y la tecnología del Rover 827. Tan verdad como el exclusivo equipamiento de un gran coche de lujo.



ROVER 827

EL ESTILO DE LA TECNOLOGIA  
Desde 4.700.000 Ptas\*



Ahora, al comprar un Rover 827, sin modificación de precio, Rover le regala un Mini Cooper. Si está pensando en comprar un gran coche, en Rover ya tiene dos.



\* Precio final recomendado, IVA y transporte incluidos.

\* Solo válido para unidades disponibles en stock de los modelos Sterling y Vitesse.

ROVER

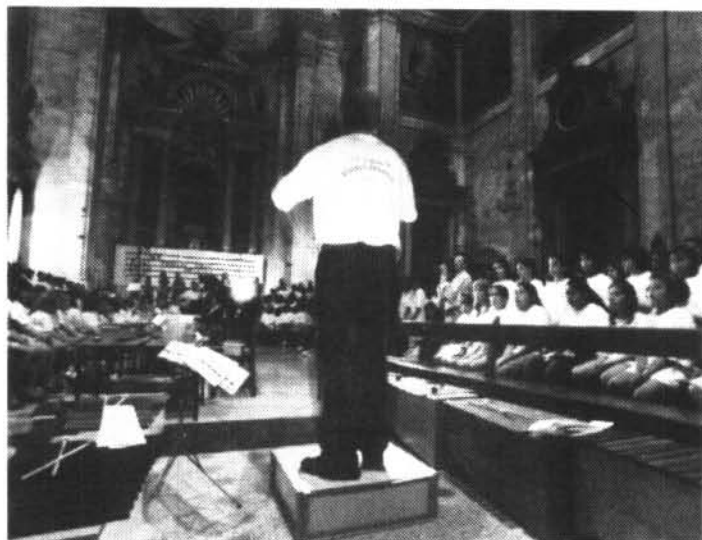
ILLA MOTORS, S. L.

Avenida Caballero Ramón Sanmartín, s/n. - Teléfono 68 01 46  
07620 LLUCMAJOR (Mallorca)

ROVER  
CREDIT

## Trobada de corals infantils a Lluçmajor

*La qualitat de les corals que participaren i l'interès que el concert va despertar varen fer possible l'èxit de la Trobada de Corals Infantils a Lluçmajor*



**F. Verdera**

El passat 17 de maig l'església parroquial de Lluçmajor va ser l'escenari de la XVena Trobada de Corals Infantils de Mallorca, convocada, una vegada més, per l'Escola de Música I. Segarra i va comptar amb la presència de les corals següents: Els Molins de s'Arracó, Ginesta dels Sagrats Cors, Madre Alberta I i II, Rafal Nou, Sant Joan, Son Oliva, Santa Teresa del Pont d'Inca, Gavines Blanques I, II i III, Escola de Música I. Segarra, Joventuts Musicals I i II, Rafal Vell, Busquerets i escola de Música de Lluçmajor I i II la qual, lògicament, va ser l'amfitriona.

El concert es va iniciar devers les quatre i mitja de l'horabaixa i va englobar un repertori de cançons populars de les Balears, sota la direcció del professor Baltasar Bibiloni, amb Cristina Rotger i Cèlia Arroyo al piano. El grup instrumental va comptar amb la presència dels integrants de les corals de Son Oliva, Rafal Nou, Gavines Blanques i Sant Joan.

La qualitat de les corals va quedar demostrada i es va destacar sobretot l'elevada preparació de tots els components.

Aquesta XVena Trobada de Corals Infantils ha suposat un gran èxit tant pel nombre de grups participants com per l'assistència de públic ja que els ciutadans de Lluçmajor ompliren la parròquia i acudiren a l'esdeveniment que, de cada cop més, guanya en tradició i solera i esdevé de manera progressiva en un dels esdeveniments musicals més coneguts de l'any entre els d'aquest gènere.

Aquesta edició de les trobades va ser patrocinada per la Universitat de les illes Balears, Joventuts musicals, Direcció General de Joventut, Ajuntament de Lluçmajor i «Sa Nostra», Caixa de Balears.

## III Mostra de teatre

### «La tia d'en Carles» i «La seu plena d'ous» agradaren molt

El passat dia 22 de maig va començar al Teatre Recreatiu la primera funció de la «III MOSTRA DE TEATRE» que enguany va organitzar conjuntament el Consistori de Lluçmajor i l'Associació del Personal de la Caixa d'Estalvis i Pensions de Barcelona.

Aquesta primera representació va anar a càrrec de l'Associació de Teatre Picadís de s'Arenal, que va posar en escena la coneguda obra de Brandson Thomas, «La tia d'en Carles», traduïda al català pel director del grup, Miquel Abrós. Tant el treball dels actors en conjunt com el de Damià Tomàs en el difícil personatge de la tia d'en Carles, es poden qualificar d'extraordinaris, i els aplaudiments i comentaris del nombrós públic assistent varen confirmar allò que ja sabíem: que Picadís és un grup de teatre dels millors de l'illa.

La segona representació, el dia 29 de maig, a càrrec del grup de teatre de Campos, va ser l'obra de Joan Mas, «La Seu plena d'ous». També el juvenil grup de Campos va confirmar els premis que ha obtingut en els certàmens de Teatre de Consell. Estan ben dirigits, es mouen com per toca sobre l'escenari i saben, també, actuar quan no parlen. Si no hagués estat així el públic no hauria pogut disfrutar totalment del seu treball i la qualitat còmica de l'obra, ja que per manca de micros a l'escenari, moltes paraules no s'entenien, només s'endevinaven, per la qual cosa els organitzadors haurien de tenir en compte aquest important detall i corregir-lo.

Per al dia 5 de juny, s'haurà representat l'obra d'Oscar Wilde, «La importància d'anomenar-se Ernest», a càrrec del grup Voramar. I el dia 12 de juny, la darrera funció d'aquesta tercera Mostra, pel grup de «Sant Bonaventura», amb l'obra de Julio Matías, «Amor en blanc i negre». Dues darreres funcions que en el moment d'escriure aquestes línies encara no hauré vist i, per tant, no puc comentar-les. Ho faré, si Déu ho vol, al proper número d'aquesta revista.

**Arnau Tomàs**

## Exposició de Francisca Garcies

Francisca Garcies ha exposat la seva darrera obra pictòrica a la sala d'exposicions de «La Caixa» de Manacor, del 23 de maig al 7 de juny.

Aquesta jove llucmajorera, pintora de colors pàl·lids i de temàtica suau ha estat guanyadora del Premi de dibuix Josep Costa «Pícarol» de Santanyí i d'un accèssit al concurs de cartells «Sa Rua 92» de Palma. Enhorabona i endavant.



## Dinar de les quintes del 42

Dies passats es reuniren al Santuari de Gràcia les quintes que varen néixer l'any 42 per celebrar el seu dinar de companyonia. El motiu d'aquest dinar era, entre d'altres coses, per demostrar als quintos de la mateixa anyada que elles també poden prescindir d'ells i organitzar una bona festa. I és que aquests quintos...! no han volgut mai cap dona al seu dinar. Així els va sortir aquesta glosa:

Del 42 les quintes  
molt bé se saben organitzar  
i al Santuari de Gràcia  
ho han celebrat amb un bon dinar.

Agraïm als nostres quintos  
la seva delicadesa  
però estan equivocats  
si creuen que amb una rosa  
els seus agravis deuen ser esborrats.



No. Ni el Crèdit s'ha calat foc ni els bombers han decidit assaltar can Meco. Aquest desplegament d'escales ha estat la conseqüència més vistosa de la primavera: un eixam d'abelles va voler fer Pasqua abans del Ram i se va instal·lar a la farola de plaça sense esperar i ni l'olor de Santa Cànida. Com que ni el cadafal ni els músics no arribaven, decidiren emigrar el voladís del Crèdit. La banca privada, cruel com sempre, no va anar de raons: Ni va comprar accions de la mel, ni va donar feina als pobres animalons ni els va concedir cap crèdit. Amb les orelles com un tamborino, i cansada de sofrir uns llogaters nombrosos, renouers, armats i sense un duro, la propietat de l'immoble va desnonar les abelles, Per desallotjar les alades okupas va ser necessària la intervenció de la força pública; moment que immortalitzam en aquesta foto. D'això en diuen matar mosques a canonades.

## Presentació del llibre «El quaternari al migjorn de Mallorca»

Al moment de tancar l'edició s'ha anunciat per al dia 5 de juny a la Sala d'actes de l'Ajuntament la presentació del llibre «El Quaternari al Migjorn de Mallorca» de Josep Sacrés i Joan Cuerda, editat per la Conselleria de Cultura, Educació i Esports del Govern Balear. Al proper número donarem més informació d'aquesta obra, la qual enriqueix la bibliografia del nostre poble.

### D'ALTRES ACTIVITATS

El dia 7 de juny al convent de Sant Bonaventura tindrà lloc el final de curs de l'Escola de Música organitzat per l'Associació Amics de la Música amb un concert a càrrec dels alumnes.

El dia 12 de juny a la Sala d'Actes de l'Ajuntament i dins el programa de les Jornades Lul·listiques hi haurà una conferència pel Dr. Font Obrador.

I el 19 de juny ball a la plaça d'Espanya organitzat per l'Associació de la tercera edat.

## Vota Bezares

L'escriptor llucmajorer Miquel Bezares ha estat inclòs entre els candidats que opten al premi de novel·la Prudenci Bertrana. Els premis literaris de Girona celebren aquest any la seva 25 edició. Per celebrar-ho el premi se concedirà, per primera vegada, per votació popular: No serà un jurat, que concedirà els premis, sinó els lectors, que poden enviar els seus vots a l'oficina dels premis. Les paperetes de vot han aparegut a diverses publicacions, especialment a la revista El temps. Miquel Bezares ha estat seleccionat per la seva primera obra en prosa: Susanna i l'estranger. D'aquestes eleccions... no te n'abs-tenguis!!! VOTA BEZARES.



Han començat les obres de la futura gasolinera de la carretera de s'Arenal, al restaurant Can Pelín. Com va publicar aquesta revista, una de les concessionàries de la futura estació és l'esposa del regidor d'urbanisme, Joaquín Rabasco. L'ajuntament de Lluçmajor ha aprovat la declaració d'interès social de tres gasolineres. Aquesta, una a l'entreforc de Son Verí, i una altra prop de Bahía Grande, a la carretera militar. Els permisos definitius encara estan pendents de les instàncies superiors. Mentrestant, noves peticions arriben a l'ajuntament.

## Premis del concurs Banc de Dades

L'edició d'enguany del concurs radiofònic Banc de Dades ha duit bona sort per a l'Institut de Batxillerat Maria Antònia Salvà de Lluçmajor.

L'equip Curolles format per Maria Francesca Gomila, Maria Antònia Maestre i Bartomeu Miralles ha quedat en tercera posició.

El premi obtingut consisteix en 5 places per assistir a les «Trobades amb la ciència» organitzades per la CIRIT i un lot de 35.000 pessetes en llibres.

L'edició 1992 de les «Trobades amb la ciència» tindrà lloc durant l'estiu a Tortosa —prop del Delta de l'Ebre— i comptarà amb un interessant i densíssim programa.

L'equip de l'Institut Maria Antònia Salvà va haver de passar dues voltes i acumulà 35 punts i molts de regals com camisetes, discs, adhesius i entrades per al «Tirant de rock».

El concurs Banc de Dades s'organitza anualment i representa una competició lúdica i cultural entre els diferents Instituts de Mallorca. A més de molts de patrocinadors i col·laboradors, el programa s'emmarca dins la Campanya de Normalització.

L'equip Galls de Brega de l'Institut Pere de Son Gall també hi participà i hi queda en 10ª posició.

## Antoni Gamundí, nou president de l'Associació de la 3ª Edat

A l'assemblea general celebrada recentment a la seu de l'Associació de Pensionistes de la Tercera Edat de Lluçmajor fou elegit, ja que no es presentava d'altre candidat, Antoni Gamundí Tomàs, cap de llista de l'única candidatura presentada.

La nova junta estarà formada també per Damià Fullana (vicepresident), Joan Sbert (secretari), Maties Stela (vice-secretari) i Joaquín García, Antoni Oliver, Maria Roig i Isabel Artigues (vocals).

El nou president va manifestar que l'Associació té 1.043 socis i que seguirà amb una línia ascendent quant a la celebració d'activitats de tot tipus per a l'entreteniment i protecció del col·lectiu de la tercera edat.

## Excursió «Rodes sobre rodes»

Aquesta iniciativa, presa per l'Associació ASMILL de Lluçmajor juntament amb la Federació Balear d'Esports de Minusvàlids, consisteix en una excursió en caravana composta per conductors o copilots minusvàlids que partirà dia 27 de juny devers les 10'30 del matí del nostre Passeig Jaume III en direcció a Campos on seran rebuts per les autoritats. Continuarà cap a Santanyí on estan convidats tots els assistents a un bon berenar. Seguirà per Porto-Petro, Cala d'Or i Porto Colom on s'aturaran a dinar.

Al voltant de les 4 de l'horabaixa es tornaran posar en marxa cap a Felanitx, Manacor, Vilafranca i Montuïri per fer una aturadeta i prendre un gelat. Ja per acabar seguirà cap a Algaida i novament a Lluçmajor devers les 6.

Tots els minusvàlids participants rebran un petit obsequi i tots els assistents tendran de franc refresc i ensaïmada a voler.

## El Barça és campió d'Europa

El Barça es va proclamar campió de la Copa d'Europa per primera vegada en la seva llegendària història. La final va tenir lloc dia 20 de maig al mític estadi de Wembley i el rival va ser la Sampdoria de Gènova.

Molt de quilòmetres al sud, ho vivírem en directe i amb molta tensió. Durant el partit hi va haver més calma que mai pels carrers de la vila i només se sentí qualque coet festiu després del gol de Koeman.

Al final del partit, però, varen ser molts els llucmajorsers que sortiren de casa seva o els cafès per celebrar una feta tan poc freqüent i tan merescuda. La majoria es concentraren a Plaça i després de fer una bona bulla es repartiren pels bars més marxosos del poble.



## Vacances per al cine

Dia 17 de maig, diumenge, acabà la temporada cinematogràfica de Llucmajor amb la projecció de JFK, la discutida pel·lícula d'Oliver Stone.

Ara comença al Teatre Recreatiu una mini-temporada teatral, curta però intensa, que substitueix el cel·luloide en les diversions locals.

La temporada cinematogràfica d'enguany ha estat caracteritzada per la projecció d'una única pel·lícula per sessió —suprimint, per tant, la de complement—, i per la major qualitat de les cintes que han estat generalment d'èxit i estrena recent.

Entre les pel·lícules més celebrades podríem destacar «Tacones lejanos», «Robin Hood» i «JFK», les dues darres protagonitzades per Kevin Costner.

I ara, fins a les fires.

## Jornades «El país a l'escola»



Un grup d'alumnes i professors de l'Institut Maria Antònia Salvà de Llucmajor varen participar en les IX Jornades d'Intercanvi d'estudiants dels Països catalans que es coneixen amb el nom «EL País a l'escola» i que reuneixen anualment cents d'estudiants de Mallorca, Catalunya, el País Valencià i la Catalunya Nord.

Les jornades se celebren a Coma-ruga (Tarragona) els dies 8, 9 i 10 de maig.

El tema general de les jornades va ser «L'Europa de les nacions» i s'organitzaren debats, conferències i taules rodones al voltant d'aquest eix.

Els alumnes prepararen i exposaren uns treballs molt interessants sobre aquestes qüestions i varen esser moltes les personalitats que hi participaren a través de conferències, xerrades... De fet, hi havia representants de moltes nacions europees —País de Gal·les, Occitània, País Basc, Galícia, etc.—.

El programa es va competir amb l'elaboració de les conclusions, la redacció i confecció d'un diari i la preparació d'un vídeo il·lustratiu. Els alumnes i professors arribaren dilluns dematí al port de Palma ben esgotats per la feina però també per la marxa nocturna que no hi podia faltar.

## Nou llibre de Miquel Bezares

El passat dia 18 de maig, Miquel Bezares presentà el seu darrer llibre. Es tracta d'un nou llibre de poemes, **Crònica del desfici**, publicat per Columna com el seu anterior llibre de poesia, **Carnaval**.

L'acte va tenir lloc al cafè l'Orien de Palma i el professor Joan Mas en féu la presentació.

Hi assistí un nombrós públic format per gent del món de la docència, el periodisme, la literatura i les arts però no hi faltà, tampoc, una nodrida representació dels amics llucmajorers de sempre.

## Estrena de l'obra musical «Llucmajor»



Amb motiu del 150 aniversari de la fundació de la Banda de Música es va celebrar el passat dijous dia 21 de maig un concert al Convent de Sant Bonaventura. A la primera part es van interpretar les obres: «Camí de roses», de J. Franco, «Aquarel·les camperoles», suite d'E. Cebrian i «Esbossos del Caucas» d'I. Ivanov i a la segona part a més de l'Adagio d'Albinoni s'interpretaren les composicions: Pas-doble-Concert del Llucmajor per Tòfol Barros i «Llucmajor» de Vicenç Castellano, director de la Banda.

La partitura «Llucmajor», Divertimento suposa un recorregut musical per la costa llucmajorera: s'Estanyol, S'Estalella, cala Pi, sa Fossa, cala Blava i s'Arenal.

Aquest concert va ser el primer d'una sèrie de celebracions commemoratives, que continuaren els dies 28 i 30 de maig amb la presència de la Banda de Pollença i la secció juvenil de la federació de Bandes de Música de Mallorca la qual compta amb vuit músics llucmajorers, i continuaran aquestes commemoracions el 10 de juliol a s'Arenal, el 25 de juliol a s'Estanyol, el 9 d'agost a les festes de Santa Cànida, l'octubre per les Fires i el novembre per Santa Cecília es farà la cloenda del 150è aniversari de la nostra Banda de Música.

S'Arenal

# Trobada - homenatge a presidents i directius comarcals de la III Edat



El president Cañellas, Gaspar Oliver, Francesc Gilet, Tomeu Sbert, Rafel Socies en la trobada-homenatge 3ª Edat

## Tomeu Sbert

La nostra localitat fou punt de festa per una trobada homenatge a presidents i directius de la III Edat, pertanyents a la comarca de Migjorn mallorquina. Aquesta trobada fou promoguda per la Federació d'Associacions en col·laboració amb el Govern Balear, CIM, Ajuntament de Llucmajor i entitats bancàries com «Sa Nostra» i «La Caixa». L'escenari dels actes va ser l'Aquacity.

Es va comptar amb la presència de Gabriel Cañellas, president del Govern Balear, el batlle de Llucmajor Gaspar Oliver i alguns consellers i autoritats, atesos sempre per personal del complex que dirigeix el jove Tomeu Sbert.

La concentració una hora abans, tingué lloc a la Plaça d'Espanya de Llucmajor, amb un concert de la Banda de Música.

Després, ruta panoràmica, les més de mil tres-cents persones foren traslladades a «Aquacity» on la festa va ser animada: ball de bot, música, passejada pel parc, missa de campanya, parlaments, entrega de plaques commemoratives, i totes aquestes coses varen contribuir a l'èxit de la diada.

## PREOCUPACIÓ

En el moment de redactar aquesta informació hi ha una vaga convocada per a dia 28. Després, diuen, vendran més vagues. El diàleg no ho va

poder aclarir i això, al començament de la temporada turística és preocupant. Els milions gastats durant l'hivern en promocions a nivell nacional i internacional, cau com un castell de cartes. Confiam en el seny, les converses i reconeixement mutu perquè aquests conflictes no condueixen a millorar la imatge ja de per si deteriorada.

El turista vol bon tracte, alegria, bons serveis, tranquil·litat, sol i platja, retornant al seu país fent publicitat de les vacances mallorquines-arenaleres. El contrari és «perdre sa llet pasturant» i tirar pedres sobre la

pròpia teulada. En el diàleg hauria de ser possible entendre's i arribar als acords necessaris.

## NOTICIES BREUS

-El jove regatista del CN Arenal, Marc Patiño Jordi, s'ha proclamat campió de Balears en la categoria Optimist, en el campionat disputat a Eivissa.

-Jordi Calafat, regatista del CNSAP (Ca'n Pastilla), actual campió del món a la classe 470, és un dels més fets candidats per aconseguir la medalla olímpica a Barcelona.

També al XIV Trofeu Mamà Optimist, al CN Portitxol, es va proclamar campió el mateix Marc Patiño puntuable per al Gran Prix Banca March 1992.

-El UD Arenal de futbol ha aconseguit salvar la III Divisió nacional, després d'una temporada altament irregular en resultats i sota la direcció d'un pobler, Pere Gost, el qual ha deixat el càrrec.

-El nou entrenador és Jaume

MONTEGO 2.0 L

## SOLO LOS MAS INTELIGENTES ENTRARAN EN OXFORD.

**Motor 2.0 L. y Aire Acondicionado.**

*Hay muy pocas plazas. Si le interesa entrar en Oxford tendrá que decidirse pronto. Lo hará en cuanto estudie su equipamiento:*

- Motor 2.0 L. • Aire acondicionado • Dirección asistida • Cierre centralizado • Elevalunas eléctrico • Retrovisores de ajuste eléctrico • Cinturones de seguridad traseros • Inserciones de madera en el interior • Y todo el estilo Rover. Sea inteligente. Decídase hoy.

**MONTEGO**

*Oxford Edition*

**ROVER**

**POR SOLO**

**1.650.000 PTAS.\***

\*Precio final recomendado. IVA y transporte incluidos.

**ILLA MOTORS, S. L.**

Avenida Caballero Ramón Sanmartín, s/n. - Teléfono 66 01 46

07620 LLUCMAJOR (Mallorca)

ROVER



Bauzà, ex-entrenador tres temporades en el CD Cardassar. És un home que té i dona confiança als jugadors juvenils.

-L'Associació «Es Trancadors» de Ses Cadenes es varen reunir a la capella, sota la presidència de V. Tevar. Un dels temes tractats va ser sobre les properes festes de la Mare de Déu d'Agost.

-A S'Arenal també hi ha reunions per preparar les festes de Sant Cristòfol. El primer acte serà cultural. Serà editat el pregó de l'any passat, de Gabriel Janer Manilla i el pregoner d'enguany serà Mateu Monserrat Pastor, una de les persones que més coneix i aprecia la nostra zona.

-A S'Estanyol, per les festes de Sant Pere, enguany farà el pregó l'escriptor J. Coromina Doisy. Serà el dia 20 de juny, el vespre, a les instal·lacions del Club Nàutic estanyol.

-Les obres de la primera línia queden molt bé, però encara no estan acabades i la temporada d'estiu ja és aquí.

-Inaugurar aquestes obres suposarà una transformació important al carrer de Miramar. L'assumpte serà digne d'altar fumats i missa de tres, com es diu popularment.

-De l'actual plantell del UD Arenal (IIIa Divisió) no en queda ni un. És a dir, la directiva encapçalada per Cati Mestre i Miquel Moll, donen (si la volen) la baixa a tots els jugadors. I no els deuen cap dobler.

-A Son Verí Nou va ser sonada la inauguració d'un complex esportiu i de serveis. Hi assistiren moltes persones amigues dels explotadors i les

instal·lacions, dins d'una línia moderna, reberen bons elogis.

-El CN Arenal torna tenir un bon calendari de proves i regates per disputar aquests propers mesos, primavera, estiu i tardor. Competicions de caràcter nacional i també internacio-

nal.

-Margarida Vicens, d'aquest mateix club, ha estat la guanyadora del «Trofeu Illes Balears» disputat en aigües eivissenques, classe Europa.

-I fins d'aquí una mesada, estimats amics.



La vaga general del passat dia 28 de maig va tenir una repercussió desigual, a Lluçmajor. Se varen paraitzar els principals centres de producció, però l'atur no va afectar la vida quotidiana. S'aturaren les principals fàbriques de sabates i la majoria dels hotels, però el comerç, els bars i restaurants, les oficines i les altres indústries funcionaren com un dia normal. A les escoles i als instituts el seguiment de la vaga va ser molt minoritari. Els únics problemes varen succeir a s'Arenal, on alguns membres dels piquets sindicals s'enfrontaren amb propietaris de bars que no volien tancar. Les fàbriques de Lluçmajor també organitzaren un piquet que va recórrer la ronda.

Foto: Miquel Massutí

**expert**



**ELÉCTRICA**

**Calafat**

CRISTOBAL CALAFAT JUAN

**INSTAL·LACIONS - SERVEI TÈCNIC - ELECTRODOMÈSTICS  
OBJECTES DE REGAL - CLUB DE VIDEO**

C./ Sa Fira, 3 - Tel. 66 19 01

Particular: Ronda Migjorn, 90 - 2n - Tel. 66 06 08

Quatre mots

## Rafel Juan, Granja Can Montes

-Quina ha estat la trajectòria de la Granja de Can Montes dins el camp empresarial?

-L'empresa va ser fundada l'any 1977, però no es va constituir com a Societat Agrària de Transformació fins l'any 1984. Produïx ous i bestiar oví. També fabrica formatges i

comercialitza els productes de la nostra fàbrica. Té una plantilla de 17 treballadors.

-Quines possibilitats de comercialització tenen els productes del camp mallorquí i llucmajorer en particular?

-Les possibilitats mallorquines són



## El empuje de una Nueva Generación.

Las expectativas eran enormes.

Aun así, el nuevo Renault 19 las ha superado. Ampliamente.

Y no solo en el apasionante terreno del diseño y la potencia. Como resulta evidente con solo ver el frontal del nuevo 16, valdría o imaginar en acción el poder de sus 157 CV.

También ha sabido dar respuesta a las exigencias sobre materia de seguridad y ecología, de toda una nueva generación de conductores.

Aceptando el compromiso de protección al medio ambiente, con sus dos motores de gasolina inyección con catalizador, de 95 y 157 CV.

Incorporando sistemas de seguridad activa y pasiva. Como ABS, cinturones de altura regulable y un asiento para niños, integrado en la banqueta posterior.

Y todo ello, sin renunciar en absoluto a todo el confort que solo es capaz de albergar un coche de su categoría.

En cualquiera de sus versiones: 3, 4 o 5 puertas y Cabriolet.

Si quieres sentir todo el empuje de una nueva generación, entra en el Nuevo Renault 19.



## NUEVO RENAULT 19 Orgulloso de tí.

Descúbrelo en



RENAULT

**BARTOMEU JAUME NADAL S.A.**

Ronda Migjorn s/n. Tels. 66 01 40 i 66 00 41  
Sant Cristòfol, 6 Tel. 26 00 01 (S'Arenal)

difícils, però no són nul·les. El problema són les produccions i les maneres de dur-les endavant. És necessari plantejar una reconversió adequada del sector. En relació a LLucmajor, pens que la ramaderia d'oví té futur si es fan modificacions. La depuradora hauria de servir per a un major aprofitament de l'aigua.

-Hi ha possibilitats d'exportar els productes agraris mallorquins a l'estranger?

-Pot ser una sortida, ja que els mallorquins ens quedarem amb uns productes molt específics i de qualitat. La promoció conjunta dels productes de matança de Sémur i de les especialitats de Can Montes pel Sud-est asiàtic, tal com està previst, podria arribar a ser el principi d'unes relacions comercials amb altres països.

-Darrerament, a través de les desconnexions publicitàries del circuit balear de TVE, hem pogut veure els anuncis del formatge Can Montes que protagonitza en Xesc Forteza. Per què s'han decidit per la publicitat televisiva?

-L'hem utilitzada com un recurs per arribar al consumidor a través d'un mitjà ràpid i massiu. Hem triat en Xesc Forteza perquè creim que és el personatge que millor ha pogut representar el nostre producte.

M. Garcias



## Com veis la situació sanitària a Lluçmajor?



**FREDERIC CARDONA ROSSELLÓ**  
Metge

-Així com està ara és molt lluny de com hauria de ser.

El problema més greu que tenim ara és el del temps. En molt poc temps hem de veure molts de pacients, hi ha molta feina burocràtica.

Quan es faci el Centre de Salut es podran atendre més bé els malalts, es podran fer històries clíniques i medicina preventiva (en aquest moment no es pot fer de cap manera, per manca de temps i de mitjans), es podran fer campanyes vacunals, programes de diabètics, d'hipertensió...

Si es fa el Centre de Salut hi haurà les històries clíniques de cada pacient, amb els seus antecedents familiars, personals... amb un seguiment diari.

En definitiva, manca la relació metge-pacient: encara que tots ho intentem ens manca temps.

**COLOMA RAMON NICOLAU**  
Infermera

-Tenint en compte el nombre d'habitants del municipi de Lluçmajor i l'edat mitjana d'aquesta, —la gent major pateix malalties cròniques que necessiten controls i seguiments i també una educació que els permeti una convivència i una prevenció de les complicacions de les seves malalties— ens trobam amb una manca de



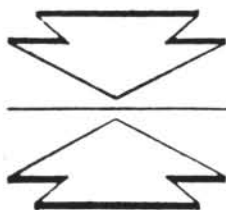
personal d'infermeria que pugui cobrir aquestes necessitats. Això obliga a triar aquells malalts de patologia més greu o més descompensada, i a dedicar menys temps amb els altres.

Sembla que hi ha programades unes millores (CENTRE DE SALUT),

**CENTRE RECONeixEMENT  
MÈDIC - PSICOLÒGIC**

**Antoni Isern Oliver**

**CERTIFICATS MÈDICS  
PER AL PERMÍS DE  
CONDUIR I D'ARMES**



**OBERT DILLUNS I DIJOURS  
de 17 a 21 hs.  
C/ Antoni Garcias 1-A  
Tel. 66 22 82 (Lluçmajor)**

**CENTRE OFTÀLMIC**

**Dra. Cristina Bofill**

**CITA PREVIA  
Tel. 66 22 82  
Dilluns i Dijous  
de 17 a 20 hs.**

que permetran atendre a tota persona, independentment de les complicacions de la seva malaltia i un manteniment de la salut així com un augment de la qualitat de vida.

En poques paraules podem dir que fa tres anys (Gener-89) que esperam que s'obri el CENTRE DE SALUT on hi haurà prou infermeres per cobrir la demanda d'atenció i d'educació sanitària que en aquests moments es dona en el centre sanitari (consultori) i fora d'ell (escoles, associacions de la tercera edat, residència de la tercera edat, etc.)



**ANTÒNIA RISUEÑO MORA**  
Pacient. Residència d'Ancians

-Pens que tots els metges i totes les infermeres són estupendes, no tenc res a dir del personal. Ara bé, sí és cert que Insalud va fer el pis de l'Ambulatori per cobrir les 24 hores del cap de setmana això mai no s'ha complit. Només queda algun cas aïllat perquè no té casa a Lluçmajor. Haurien de deixar un avís a l'Ambulatori dient on són.

Tenim dificultats per obtenir material sanitari per als residents i és evident que això és competència d'Insalud i no de l'Ajuntament.

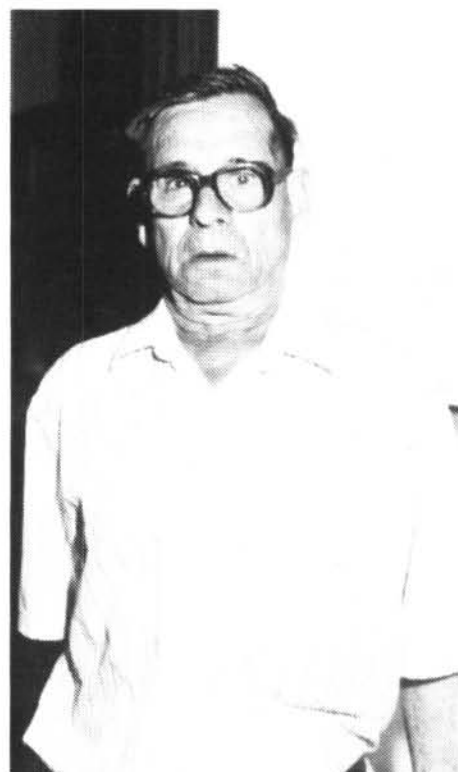


**D. DAMIÀ SALVÀ PROHENS**  
Metge

-La pràctica de la medicina rural actual sofreix una mutació constant motivada pels impactes burocràtics.

Aquesta espècie de metamorfosi fa que el facultatiu passi més temps escrivint que no explorant els pacients.

Qualsevol canvi que es faci pel bé dels usuaris i ciutadans en general



serà acollit amb satisfacció per les parts interessades.

**ANTONI SÁNCHEZ CAMPOS**  
Pacient

-A mi particularment el metge m'atén molt bé. Me dona tot allò que li deman, estic molt content. Quan l'he de mester m'apunt, i no he tengut mai cap problema... i això que hi vaig molt sovint.

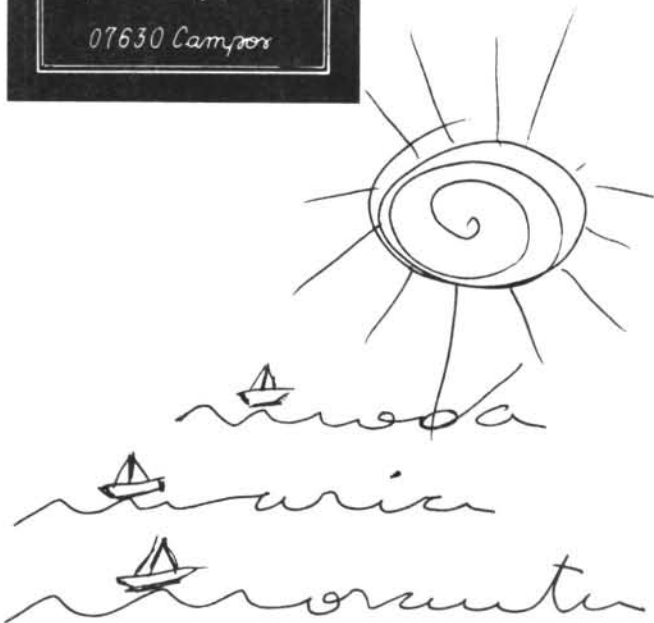
EURO - IDIOMAS  
*Lluçmajor*

*Apreneu idiomes amb grups molt  
petits amb professors amb experiència  
nadius i llicenciats*



Acadèmia d'Idiomes  
Carrer Rei Jaume II, 48 Lluçmajor Tel. 66 11 133





HAMBURGUESES

«PERROS»

«PINCHOS»

«PEPITOS»

Provin la nostra  
**CUINA RAPIDA, ÉS TROPI!...**

**Obert tots els dies**

**Servei de begudes i menjars  
de qualitat a preus raonables**

Avinguda Carles V - Tel. 66 11 17 - LLUCMAJOR



LA  
FINESTRA

### LES RETXILLERES DE LA MEMÒRIA COL·LECTIVA

Gregorio Morán, articulista de «La Vanguardia», acaba de treure el llibre **El precio de la transición**. Qui anys enrera fou militant comunista i destaca per un currículum intel·lectual ple de llibres com la biografia crítica d'un Adolfo Suárez aleshores poderós, l'anàlisi, en dos volums, de la qüestió basca o, ja desenganyat de la falç i el martell de les misèries i grandeses del PCE, ara ens fa una lacerant i aguda anàlisi de la transició.

Lluny dels plantejaments habituals i interessats, Gregorio Morán no s'està de tocar el viu de la ferida. Les alabances al procés de transició, ve a dir, quasi ni es mereixen: tot va ser fruit, més que res, de la improvisació o la casualitat; el Borbó ara regnant no tenia altra legitimitat que la de la dictadura i el seu compromís democràtic era més aviat escàs; les forces democràtiques mancaven de força i capacitat; la societat renunciava en favor dels polítics professionals...

Avui el sistema és estable i la monarquia s'ha fet un lloc. El preu que n'hem pagat és la pèrdua de la memòria històrica: l'oblit de qui és qui de què feia i on era cadascú el 20 de novembre de 1975, quan a Madrid cantaven les absoltes del dictador més vell d'Europa. Per fer la transició ha hagut de restar intocable el passat dels polítics compromesos amb el feixisme. Cal córrer gaire per trobar-ne exemples vivents? De resultes, també n'han sortit beneficiats empresaris que hi mercadejaren, periodistes que en foren acòlits o eclesiàstics que li propiciaren benediccions. Un vel de silenci ha oculat la història recent.

Afortunadament, alguns historiadors d'avui malden per rescatar la veritat d'entre les cendres en què l'han volguda colgar. No els mou l'afany venjatiu ni la voluntat malaltissa de burxar ferides més o menys closes. Compleixen el compromís intel·lectual de restablir, des del pluralisme i el rigor, el coneixement social i la comprensió del present. És el cas, com a exemple, d'un Josep Massot que estudia les trajectòries intel·lectuals davant la guerra i el franquisme, o d'un David Ginard, que investiga la resistència antifranquista fins a 1948 i els camps de concentració mallorquins. Un i altre són exemples d'una tasca encara per fer. Si tant es vol, lògicament encara per fer. Però en cap cas, prescindible i oblidable. No se'ns en poden escapar les lliçons per les retxilleres de la nostra memòria col·lectiva.

**Macià Garcias**



# LA SENALLA DELS OUS



1- La perícia de bombers, municipals i guàrdies demostrada en els accidents que sovint ocorren, per desgràcia, devers les penyes del Cap Blanc i Cala Pi.

2- L'interès de les III Jornades Teatrals, que enguany compten amb la participació de dos grups locals --"Picadís" i "Sant Bonaventura"-- i dos d'externs, un de Campos i un altre d'Andratx.

3- Els 150 anys d'existència ininterrompuda de Banda de Música a Lluçmajor i tots els actes commemoratius i concertístics que se'n deriven per celebrar-ho.

4- La renascuda i rejuvenida afició al cant coral que darrerament s'ha produït a la vila i la celebració de l'encontre de cors infantils de tot Mallorca en el marc de la nostra parròquia.

5- L'emoció de la lliga futbolística mantinguda fins al darrer moment i l'alegria blaugrana per la tan anhelada Copa d'Europa.

6- El bon estar de cos i ànima que fa arran de mar quan el soletet acompanya i les massives hordes nòrdiques encara no han fet cap. Si heu gaudit del plaer en un racó més o menys secret, no el divulgueu en demesia: la Mallorca bona per als mallorquins!

1- Alguns polítics locals, tot d'una que han tocat una mica de poder, s'han tirat de ple a la carrera dels negocis, fins i tot per via matrimonial. Sembla que han oblidat que la dona del Cèsar no només ha de ser honrada, sinó que també ho ha de parèixer.

2- I és que si continuen així aviat mostraran el llautó i, perquè els entenguin, qualcú els dirà: "¡Por el dinero baila el perro!"

3- El CD España continua convocant els socis amb cartells exclusivament en castellà. Tant els costa usar dignament la llengua pròpia d'aquesta terra? O és que el nom en aquest cas sí que fa la cosa?

4- En Rabasco, en declaracions a un diari ciutadà, definia ASI com "una associación de vecinos, pero a lo bestia". Com que des del moment que es presenten a les eleccions ja no són una associació de veïns, resulta que l'únic element vàlid de l'autodefinició deu ser la referència al bestialisme. Del seu pa faran sopes.

5- La paralització improcedent de les obres de Son Antem per un decret del batle que ara han invalidat els tribunals pot generar indemnitzacions a l'empresa. Si és així, qui les pagarà: el batle i el seu mal conseller Rabasco o tot el poble? La llei és clara en aquests casos.

6- Els cotxes i camions mal aparcats davant la Caixa continuen fent més nosa que un ciuró cruu dins una sabata. Els infractors haurien de tenir més coneixement i els municipals un poc més de decisió.





*Aquesta és la carta que la Societat de Caçadors va enviar als seus socis i també a «Lluçmajor de pinte en ample»*

#### TOT PREGANT QUE SIGUI LLEGIT AMB DETENIMENT I ES FACI EXTENSIU ALS VOSTRES AMICS CAÇADORS

Estimat soci:

Se t'adjunta fotocòpia d'una carta que publica la revista DE PINTE EN AMPLE, en referència als refugis de caça.

Creim que els refugis són necessaris i, per aquest motiu, la societat de caçadors de Lluçmajor ja els tenia, el que no consideram just és la forma en què el signant de la carta ens tracta a noltros, els caçadors, i manco quan ho fan medint a tothom amb la mateixa mesura.

NO ES POT ADMETRE, per diverses raons:

1.- Mai s'ha de generalitzar «No tots els capellans són dolents, ni tots sants».

2.- El que ens ve de nou és que, essent ell mateix caçador s'inclogui en el mateix covo, és a dir, tots dolents.

3.- L'extranyesa és supina perquè ell, com a Guarda Jurat de la nostra societat i, a més a més, COBRANT, no va denunciar, al seu temps, el que ara aireja per mitjà de la revista De Pinte en Ample de Lluçmajor. És que abans els caçadors eren uns angelets?!, o tal vegada, i en una hipòtesi més greu encara, és possible que aquest senyor veiés desordres com els que ara pregona i no els DENUN-

CIAS?.

4.- En un dels paràgrafs de la seva carta diu que es capturaren moixos asilvestrats, però amb l'AUTORITZACIÓ dels ORGANISMES OFICIALS, no deu recordar, el signant de l'escrit, que essent membre de la Junta Directiva va signar un taló bancari per tal de fer efectiu el pagament de gàbies selectives per a la captura dels seus moixos estimats. D'això s'en té constància escrita en aquesta Societat, essent Secretari i Tresorer respectivament i tenint Pare i Fill signatura autoritzada per emetre xecs de la nostra Societat (la qual cosa està demostrat i és demostrable a qualsevol soci que ho sol·liciti).

En referència a la col·locació de gàbies selectives, hem de precisar que han estat molts els propietaris que mos han demanat que fossin ells els que es preocupassin de dur a terme aquesta col·locació ja que al nostre terme municipal hi ha una quantitat elevada de moixos asilvestrats. En referència a les gàbies espatllades, segons comentaris, diu que sap que són propietat particular. Li agradaria que li espatllasen el cotxe de la seva propietat? Idò als socis que hem pagat les gàbies tampoc no ens agrada.

5.- En referència a les subvencions, o molt magra té la memòria o li manca retentiva ja que, essent ell membre de la Directiva, es varen rebre subvencions del Magnífic Ajuntament, a la qual cosa no posava emperons i n'era el tresorer passant, posteriorment, a ser Secretari i cedint els seu anterior lloc al seu fill Joan sense que ningú no hi al·legàs res en contra, la qual cosa implica

conformitat.

6.- No sàbiem que els caçadors fossin FURTADORS de fruites i verdures, però el senyor socis assegura que sí FURTEN, ja quant en va trobar, mentre estava de Guarderia, amb la taleca plena de fruita, verdura o duent gallines, coloms o qualsevol altre tipus d'aviram?

7.- Quan diu que no es fa res pels propietaris que ens cedeixen les seves finques, als quals hem fet públic el nostre agraïment, manifestam: que s'ha llaurat, abonat i sembrat unes seixanta quarterades amb els doblers dels socis, més altres cinquanta llaurades, de les quals n'hi havia que ningú se'n preocupava d'elles des de feia molts anys, ni tan sols els mateixos propietaris ja que es tractava de quarterades no rendibles.

8.- És molt còmode que quinze propietaris, uns CONVENÇUTS i els altres per conveniència com deia un rotatiu, amb trenta quarterades de terreny facin un refugi de caça. Si no estam mal informats, un d'ells té un acotament privat de caça (PM 10.916) i no l'ha inclòs en el refugi, ens demanam per què?

Pel que fa referència a la frase «Mira com acaben els guardes de la Societat» volem dir que és una frase que fa mal a qualsevol bennat.

En un cas, si és el que noltros creim, es refereix a Joan Vaquer Vaquer, E.P.D., i s'han sentit advertències o comentaris, és un deure cívic col·laborar amb la Justícia i denunciar al comentarista o al de les advertències i punt.

Manco DEMAGOGIA cavaller!!!

**Societat de Caçadors  
La Junta Gestora**

*Aquesta és la resposta a la carta que Llorenç Socias va rebre com a soci de la societat de Caçadors.*

Havent sortit una resposta, al meu escrit publicat en aquesta Revista, l'abril passat, firmat per la Junta Gestora de la Societat de Caçadors de Lluçmajor, voldria que en donàssiu opció a puntualitzar els vuit punts de què consta la resposta esmentada.

Primer de tot vull exposar que aquest nou escrit meu, va dirigit, com bé es pot veure al públic en general i especialment als qui van llegir el de la Societat, i no a un determinat sector (els meus) perquè em donin la raó incondicional. Així tot-hom pot opinar.

No faré una àmplia contesta, sinó que intentaré amb el mínim espai, repetesc, puntualitzar el seu contingut.

#### Títol: TARGIVERSACIONS

Als refugis no els va fer la societat, sino que va ser per imposició dels propietaris. Això ja ho dèieu a l'apartat J del vostre programa electoral, ara sembla que deis el contrari.

No mesur a «**TODOS CON EL MISMO RASERO**». Jo dic que a l'apartat a: «Uns caçadors i uns no caçadors». Quin colador més ample que teniu!!

«**SIENDO ÉL CAZADOR...**» que ho deis per conveniència o convençuts??

«**NO DENUNCIO... NO DENUNCIARA**». Parlau de faltes de denúncies, quant aquestes fins i tot venien



directament dels mateixos propietaris i a les Assemblees Generals!!! Davant Directiva, guardes i socis!!! en voleu de més serioses i més perilloses???

«**GATOS ASILVESTRADOS...**» En cap part del meu escrit anomen moixos assilvestrats, sí «moixos ran de les cases (apartat b) i sense importar l'opinió dels propietaris (apartat c)»

«**FIRMA DE UN TALON PARA COMPRA DE JAULAS**». La firma de DOS no UN, venia imposada per la MAJORIA de vots dels directius no per UNANIMITAT. Així ho diu la Democràcia que tantes vegades pregonàreu al President, ni jo ni el meu fill ja no veníem a les reunions.

«**FLACA LA MEMORIA...**». Això perquè dic que la societat cobrava fins a 300.000 ptes. de subvenció!! Si hagués dit que no me'n recordava, què diríeu???

«**CAZADORES HURTADORES...**» D'on treis això?? Jo dic a l'apartat f «reporten una circulació de viants...», ja no de caçadors, sinó de tot tipus de gent...» s'hi assembla gens???

«**A LOS CUALES (los propietarios) HACEMOS PÚBLICO NUESTRO AGRADECIMIENTO...**» Ara només les gràcies?? A l'apartat J de la vostra propaganda electoral parlàveu d'un sopar i ja fa dos anys!! Coneixeu la rondalla dels al.lots de Son Porc???

«**ES MUY COMODO...**» Mirat del punt advers al vostre, lo còmode és que la Societat digui això és meu i ja està. Per contra que un amo, després d'una dotzena d'anys digui: A partir d'ara vull les meves finques per a mi, i vosaltres vos aferreu amb dents i ungles a no retornar-les al seu domini, me sembla més bé incòmode i injust. No teniu cap cas d'aquest avui en dia??. Així mostra l'agraïment???

«**HAGAN UN REFUGIO DE CAZA... Y NO HAN INCLUIDO UN COTO EN EL ¿POR QUÉ?...**» Perquè del nostre hem de poder fer el que millor ens pareix. A més aquest «perquè?» ja no té perquè donarvos més maldecaps, preocupau-vos, si voleu, dels nous «Perquè?» que es puguin presentar!!!

El vostre escrit no està firmat per tots els «gestors», sembla que hi falta un 33%. Hi ha discrepàncies d'opinió entre vosaltres???

Sembla que a més de no escriure la nostra llengua, també vos costa llegir-la o entredre-la, doncs no cal pensar mala intenció per la vostra part, perquè no hauríem enviat fotocòpia del meu escrit, ja que molts hauran pogut comprovar les discrepàncies abans assenyalades.

**Llorenç Socias**



**MODA  
INFANTIL  
I JOVENIL**

C/ Major, 101 - Tel. 12 01 34 (Lluçmajor)



**ESPORTS  
LLOMPART**

Espardenyeria

**GRAN VARIETAT  
D' ESPARDENYES,  
PRENDES ESPORTIVES  
I ARTICLES DE PESCA**

C/. Estrella, 21  
Tel. 66 05 78  
**LLUCMAJOR**



## XERRADES DE CAFÈ



## Cal creure i no contaminar

**A**ra s'ha acabat la brutor, el fum i el renou i això?  
O no ho saps, que l'Ajuntament ha aprovat un decret per aturar els excessos que fan els ciutadans amb coses que espenyen allò que s'anomena el medi ambient?

-No ho sabia, però crec que és necessari, encara que, allò que manca, és que la gent compleixi.

-Sí, perquè en moltes coses que són de sentit comú, per una bona convivència i preservació ecològica i sanitària, la gent se'n fot.

-Vivim en una època en què les persones han perdut la sensibilitat.

-Jo no diré tant, però és cert que hi ha molta gent que a casa seva és molt neta però no té cap mania a embrutar els veïnats.

-Bé, però a què es refereix, concretament, aquesta nova llei municipal?

-A moltes coses, no les sé totes, però diuen que es castigarà qui tiri aigua bruta pel carrer, els fums contaminants i altres deixalles fora de lloc, els qui fan renou i molesten els veïnats, tant amb motos com amb música...

-O el que anomenen música, que no és més que ritme o, simplement, renou.

-Exactament. També es multarà qui tenguí els cans a lloure o malcriats, que lladren tot el dia de fam o d'enyorança.

-És el que deia abans, que tot això està molt bé, però el que manca és fer complir la llei.

-Sí, perquè moltes coses d'aquestes, ja fa molt de temps que estan prohibides

-Això dels cans, per exemple, a s'Arenal sobretot, totes les voravies són plenes de merda.

-I quant al renou, allà sí que n'hi ha de feina per aturar-lo. N'hi ha molts de joves i de no tan joves, que no tenen, sembla, altre divertiment que córrer dins el poble fent molta renou i com més aviat millor.

-Millor per a ells, perquè per als altres, alerta que no ens enfilin.

-I no parlem a s'Arenal, que quan surten de les discoteques...

-També diuen que controlaran totes aquestes deixalles i fums que es tiren a la via pública o a foravila.

-I la brutor que posen en el Mercat de sa Plaça d'Espanya, els animals de pèl i de ploma que deixen els bancs que un no s'hi pot seure?

-Aquí sí que es podria castigar el nostre Ajuntament.

-De totes maneres, per poder fer complir totes aquestes mesures, fa falta més vigilància.

-Tal vegada per això diuen que augmentarà la plantilla dels policies municipals

-O per posar multes als propietaris dels cotxes mal aparcats.

-Això també és un delictes ecològic, contaminant.

-No, quan estan aturats, no...

Un que escoltava

## SA PERXA, S.A.

CARNISSERIA  
FÀBRICA D'EMBOTITS

SOBRASSADA, CAMAIOT,  
BOTIFARRA, BOTIFARRONS,  
SALSITXA FRESCA, PINXOS, etc.



Avd. Carles V, s/n - Lluçmajor (Tel. 66 20 64)  
Avda. Mediterráneo, 28 - S'ESTANYOL

## RESTAURANT

## GRAN VIA

NOCES - BANQUETS - COMUNIONS  
I BATEIGS

Informació: Tel. 66 03 17 - LLUCMAJOR

## Greu retard a les obres de S'Arenal



Les obres d'embelliment de la platja de S'Arenal continuen durant aquest mes de juny, en plena temporada turística. Mentrestant, un grup de veïns ha denunciat la construcció d'un balneari sobre la platja: El nou edifici impedeix a veure la mar. Amb idèntics arguments el PSM ha demanat al batle que paralitzi també la construcció d'un centre de la Creu Roja devora el Club Nàutic.

Des que els nacionalistes dnunciaren el redard d'aquestes obres, fa prop d'un mes, s'ha avançat a les tasques d'enrajolat del passeig marítim, però no sembla que l'embelliment de la platja pugui estar llest

abans del mes de juliol.

El regidor socialista Tomàs Garcies, antic responsable d'urbanisme de l'Ajuntament, s'ha afegit a les crítiques i ha recordat que les obres s'havien d'aturar a finals del mes d'abril. Així ho recomana cada any la Conselleria de Turisme, que subvenciona el projecte, per a que les tasques no perjudiquin la temporada turística.

El regidor d'urbanisme, Joaquín Rabasco, ha rebutjat les crítiques del PSM afirmant que el ritme de treball és molt intens. En qualsevol cas, el retard ha indignat molts d'arenalers, especialment els propietaris de locals

a la primera línia. Els afectats asseguren que el regidor Rabasco va prometre als veïns, durant una reunió en el Club Nàutic, que les obres estarien llestes dia deu de Maig.

### MÉS CIMENT I MENYS VERD

El projecte de reforma de la platja que està aplicant l'actual consistori ha introduït canvis substancials respecte del que va aprovar l'anterior govern municipal socialista. Un ambiciós projecte de restauració ambiental de la platja, amb la recuperació de les dunes i de la vegetació au-

DISTRIBUCIONES



La Sirena, S.A.

Avd. Carles V, s/n. Tel. 66 23 11 (Llucmajor)

EMBOTITS

CUIXOTS

FORMATGES



SEMAR

INDUSTRIES SEMAR, S.A.

C/. Tomàs Monserrat, 6 - 8

Tel. 66 01 57 - Fax: 66 29 01 (LLUCMAJOR)





tòctona, ha estat abandonat. En canvi, s'ha inclòs en el projecte la construcció de dos edificis que han estat denunciats pel PSM.

Els responsables actuals argumenten que els canvis han estat introduïts per la Prefectura de Costes. Tomàs Garcies, del PSOE, admet que Costes va obligar l'Ajuntament a incloure la construcció del balneari en el projecte, però afirma que el projecte de recuperació de les dunes, avalat per la Universitat, tenia el vist i plau de la Delegació que aleshores dirigia Antoni Garau.

Joaquín Rabasco sosté que les dunes també haurien perjudicat la visió de la mar, i critica el preu de l'operació. En canvi, el socialista Tomàs Garcies afirma que les dunes no haurien tapat la mar en estar situades a un nivell més baix que el del carrer i en no tenir més de dos metres d'alçada.

#### EDIFICAR SOBRE LA PLATJA

En canvi, les dues edificacions incloses per l'actual consistori, s'han aixecat directament sobre el passeig i amaguen parcialment la vista de la mar. Per exemple, el nou balneari no

està ubicat en el mateix lloc que l'anterior: s'ha desplaçat cap a la part de Palma i, a més, l'han fet més a prop del carrer. Com que la distància des del punt d'observació és menor, ara l'edifici tapa més la mar; si 'haguessin allunyat del carrer l'efecte seria menor.

Però el canvi més greu és que els dos nous edificis no han estat construïts sobre l'arena, a un nivell més baix que el del carrer, sinó sobre el passeig, és a dir elevats. Això ha creat una vertadera muralla de ciment que contribueix a allunyar la mar i, segons critica el PSM «afegir més brou sobre el banyat».



## FOTO CLAR

### Perfumeria

*Reportatges, Fotos d'Estudi,  
Carnet... i una extensa gamma  
de productes de perfumeria*

**OFERTES EN CAMERES FOTOGRÀFIQUES  
VENDA DE CARRETS**

Carrer Nou, 8 - Tel. 66 06 32 - LLUCMAJOR

**TALLER MECANICO**  
**NOGUERA**

DEL MOTOR I DE L'AUTOMOBIL

Pedro Noguera Enseñat

AGENT OFICIAL

Taller autoritzat



automòbils



**PIVA MOTOR S.A.**

C/ Ripol, 30 - Tel. 66 22 13

Gent de la vila

## Antoni Mas «Garbó» diu adéu a la presidència de la III Edat de Lluçmajor

Ha estat vuit anys el president, des del 12 d'abril del 84 fins el 20 de maig del 92. Un home lluitador i conseqüent amb les seves idees. Un home que ha lluitat vuit anys de tira perquè no existís «el banc del si no fos... a la plaça» i ara s'acomiada d'aquest càrrec perquè tot

cansa i la salut comanda. Creim que li serà molt difícil acabar essent un soci ras a partir d'ara perquè coneix tant la problemàtica del club que s'haurà de «posar», com diu ell, una forta dosi d'autodomini per «passar» de segons quines coses. Anem a veure què ens conta.

**-Quínes fites vos havíeu marcat?**

-Vaig partir amb unes idees i crec que s'han aconseguit. Al principi érem un grup adscrit a Serveis Socials i una mica depenents d'un partit concret. Realment, de la tercera edat només ho érem quatre i la resta era gent jove que ens va ajudar a muntar l'associació (na Magdalena Garau i el seu home, en M. Ajenjo...) Aquesta idea va sorgir perquè la gent d'edat de Lluçmajor tengués un lloc on passat les estones, en bona companyia independentment que fes fred i calor i que no només usàs els bancs de plaça... De tot d'una hom pensava que amb una estufa i una gasosa n'hi hauria prou però jo tenia moltes més ambicions...

**-Quínes eren aquestes ambicions?**

-Muntar un bar, per exemple. Cercar assessorament per a la gent gran... en una paraula, totes aquelles coses que la gent major necessitava. També volíem aconseguir un bon equip: metge, assistent social, ATS, però això ja no fou possible. Hi ha guarderies infantils, nosaltres volíem muntar una «guarderia» per a gent major, ja que n'hi ha molts que al matí els acompanyen i els vénen a cercar el capvespre. I avui em sent orgullós d'haver-ho deixat així.

**-Té altres avantatges ser socis del club?**

-És clar que sí, començant per la part econòmica. Les consumicions al club són un 30% més barates que a un bar de plaça, per exemple. El local està acondicionat (estufes a l'hivern, jocs recreatius...) S'han fet moltíssimes excursions, molt barates, xerrades... en una paraula, tot tipus



d'entreteniment convenient a la gent d'aquesta edat.

**-L'Associació, com a entitat, ha participat sempre a les festes del poble, no és així?**

-Naturalment, sempre han pres part a la Mostra de les Fires de Lluçmajor, amb una exposició de treballs d'artesanía (fusta, pedra, brodats), a Sa Rua, vàrem formar un grup de teatre que funciona molt bé...

**-Econòmicament, com funcionàveu?**

-Primerament, lluitàrem molt per aconseguir un local, al cooperativa «La nueva vida», haguérem de demanar molts permisos, moltes sol·licituds, però al final ho vàrem tenir. Els principis sempre són molt durs però la il·lusió que ens movia era capaç de tot. El meu lema sempre ha estat: «Amb il·lusió triomfaràs». He hagut de fer moltes passes, relacionar-me entitats de tot tipus (Cafès Mallorca, Agama, La Caixa, Sa Nostra, Ajuntament...), però de mica en mica arribàrem a tenir allò que volíem: un local en condicions encara que haguérem de fer-hi molta feina ja que estava en males condi-

cions.

**TOT HO HE FET PEL BÉ DEL CLUB**

**-Com va anar l'augment de socis i la recaptació?**

-Començàrem amb devers cinc socis i ara som un milenar. Va arribar un moment que havia de ser al local les vint-i-quatre hores del dia i, fins i tot, venien a apuntar-se aquí i m'aixecava fins a tres vegades per dinar. Quan ho posàrem en marxa hi vaig arribar a tenir mitja casa (tallants, rostidores, màquines d'escriure...) Podria anomenar cases comercials que ens donaren suport: Ca'n Femenies, Ca'n Salleres, Ca'n Julià Puig...

L'Ajuntament en qüestió de doblers, sempre ens n'ha donat pocs però ens ha fet serveis (deixar un camió, arreglar alguna cosa, etc.) De totes maneres, hem hagut d'anar a plorar molt, i jo, com a president, he hagut de córrer, posar el cotxe i fer moltes passes... Tot era a base d'anar a captar, perquè no hi havia cap doblar ni un.

**-I l'altra gent, no vos ajudava?**

-Sí, però la majoria de la gent ha vingut quan tot estava encaminat... El primer secretari va durar només dos mesos perquè es va posar malalt, el segon només venia per firmar i nosaltres (dos o tres) ho havíem de fer tot. A més a més, el vicepresident estava a s'Arenal i, és clar, només venia quan l'enviàvem a demanar. Amb això no vull dir de cap manera que el mèrit sigui tot meu, però sí que he hagut de fer moltes

passes tot sol, això sí que es veritat, estava a «ses verdes i a ses madures», encara que ja sé que era la meua feina.

**-En quina mesura col·laborava la gent?**

-Per tot hi ha de tot. Al principi fèiem festes, dinars, bufets... però va arribar un moment que en lloc de bufets fèiem bossetes, perquè n'hi havia que pagaven tot l'any mentre que d'altres només pagaven dos mesos. No tothom és igual.

**-Quina relació teníeu amb altres associacions de la tercera edat?**

-Teníem bones relacions, perquè de la de s'Arenal en vaig ser fundador, així com de la de Badia Gran. Fins i tot l'Associació de Son Sardina i sa Vileta venien per demanar-nos com ho havíem muntat. Hi havia l'Associació democràtica que ja funcionava a Palma i un dia que es varen reunir, al Sindicat Vertical, hi vaig anar però només vàrem ser 13 persones i quan vaig veure com marxava la societat vaig telefonar a Lluçmajor i vàrem decidir anar per lliures, encara que funciona i ho fa a nivell nacional.

**-Amb aquests vuit anys, si haguessiu de fer balanç, què hi hagut de més negatiu i de més positiu?**

-El més negatiu, sense cap dubte, i ho puc dir clar, ha estat el poc suport que en ocasions he trobat. Quan he proposat de muntar un bar he sentit: «posar un bar? i el duràs tu tot sol?», quan vaig dir que havíem de fer menjar cada dia em digueren: «qui el farà?», «qui anirà d'excursió?». Avui, les «figures» que hi ha a la tercera

edat a Lluçmajor són les persones que trobaren emperons a tot allò que jo proposava. Les persones que se les donaven de democràtiques, han estat les que han volgut fixar horari i les que han volgut exercir de dictadors... Aquest ha estat el més gran obstacle amb el qual he topat al llar del meu recorregut com a president.

I, com allò més positiu, sense cap dubte, allò que s'ha aconseguit: tenir una associació de la tercera edat a Lluçmajor que ben possiblement no hauria existit mai si les coses haguessin anat d'una altra manera i també el suport dels socis «llisos» que en tot moment m'han fet costat. Així com jo, si un soci estava malalt, l'he anat a veure, repartir-li la racció si no ha pogut venir a una festa, anar a un funeral d'un soci o d'un parent seu, etc. També vaig aconseguir que a Lluçmajor es fessin anàlisi dos pics per setmana i que l'Ajuntament els portàs a Palma. Tot això ara no ho tendríem si un no ho hagués lluitat de bon de veres. Però no tothom sap veure les coses i n'hi ha que només veuen si es poden beneficiar dels doblers dels altres. Jo no m'he beneficiat mai econòmicament de l'Associació perquè tot ho he fet per als socis i pel bé de la gent, mai no pel meu propi.

**-Ara sou més un soci?**

-Sí, ara som un soci i tenc el número 1 perquè es va decidir així però no sé si seré capaç d'anar-hi tan tranquil. Amb això vull dir que així com som i amb tot el que he fet he d'agafar una dosi forta d'autocontrol per anar-hi si és que hi torn, perquè no estic molt content de la directiva ac-

tual. He estat operat fa poc i així com jo he anat de visita als malalts amics, ells no m'han pagat amb la mateixa moneda perquè no han vingut a visitar-me. Malgrat això, molts socis sí que ho han fet i un de la directiva que m'ha telefonat. De la directiva anterior, o bé se n'havien anat abans o ja són morts. De la directiva anterior, només en queda un. Em volia acomiadar a la darrera assemblea que havia de presidir però feia 24 hores que m'havien operat. Des d'aquí els vull dir adéu i que sapiguin que tot allò que he fet ha estat perquè creia que s'havia de fer així però que mai no vaig voler ofendre ningú.

Acabarem aquesta xerrada amb una glosa que li va fer na Joana Salinera i que diu així:

En es club de s'experiència  
vos donam gràcies, Senyor  
per tenir de director  
aquest bon Toni «Garbó»  
que té molta de experiència.

Una barca no navega  
si li falta bon patró  
i en Toni la posà en marxa  
sense arquilla ni timó.

No me cans de repetir  
aquest nom tan estimat,  
perquè en Toni mos ha dat  
s'alegria d'existir.

Es llinatge no el record  
per això te dic «Garbó»  
si en res t'he agraviat  
Toniet, et deman perdó.

C. Font

## BAR CA'N NADAL

(Nova direcció)

En Jaume i Na Catalina

**Especialitats: TAPES I  
BERENARS**

Nicolau Taberner, 36 - Tel. 66 00 43

*Sabates  
Ca'n Gramet*

**VENDA DE MOSTRES  
PARELLS SOLTS**

C/. Bisbe Talxaquet, 6 - Tel. 66 03 74  
LLUCMAJOR



## Quaderns del fum major

Tal vegada ho fa per distreure'ns dels nous edificis que planta a primera fila a S'Arenal, tota cap baix cul alt quan la temporada alta ja és aquí. O pot ser s'entretén així per no fixar-se en fetes com la cabina que la Telefònica ha plantat just devora el portal de l'Escoleta Fada Morgana, tapant tota la voravia i obligant a nins, pares i padrins a fer equilibris entre cotxes i bicicletes a les hores d'entrada i sortida. Anau a saber. El fet és que al regidor d'urbanisme, viurei de S'Arenal per la gràcia del PP i Caudillo d'ASI, el senyoret Rabasco, ara li ha pegat per la lingüística. L'altre dia es destapava, a un diari famós per les campanyes de desinformació i crispació que organitza sobre aquest tema, proclamant la necessitat de defensar no sé quines autenticitats mallorquines contra el que ell anomenava «catalanisme».

Vaja un amor més imprevist per la cultura de Mallorca, aquest. Llàstima que després de mitja dotzena d'anys de vida política no hagi tengut orgenes de demostrar-lo amb fets, aprenent i usant la llengua que diu defensar. Deu ésser que es tan beneït que no ha estat capaç? Clar que, fins i tot si fos així, podria procurar que al manco els pamflets de les falanges que lidera l'usassin, o que fos present als cartells i documents municipals que pagam entre tots, ja que, al cap i a la fi, així acataria les lleis vigents. Però tampoc no sembla que vagi per aquest camí. O tal vegada només ment com un canalla, i quan s'umpli la boca de suposat amor i defensa de la llengua i la cultura dels mallorquins i arriba a desqualificar la Consellera de Cultura (que ho és per la coalició amb la qual ell va pactar, just és per contribuir a la desinformació i la discòrdia, a posar traves i noses a la supervivència d'una cultura de la qual s'ha mostrat sovint enemic declarat.

Decidit a seguir pescant en les aigües tèrboles de la problemàtica so-



cial del nostre balearitzat país, reconegut removedor de llots i llims, ara que ASI ha entrat en crisi i perd suport a les totes, tal vegada cerca per aquest camí una nova clientela? Si fos així, no podria haver estat més coherent i oportunista en triar el mitjà i el moment que ha elegit per exhibir el seu nou tomb «ideològic».

### UN DIARI QUE JA NO COMPR

És un fet que, aquests darrers mesos, des del Dia 16, han tornat a treure tota l'artilleria els membres d'aquesta confabulació antimallorquina de neuròtics, ressentits, amics d'incendiàries i ignorants que se n'ufanen, en una lamentable processó les vexilles de la qual empunya el periodista intoxicador Antonio Alemany i l'escolania de pseudònims rera la qual s'amaga en va.

Totes les llengües del món evolucionen amb la història, més quan pateixen un procés d'atacs, persecucions i marginacions com ha suportat la nostra. Segons quin futur volgüem per a ella haurem de dirigir aquesta evolució en un sentit o un altre. Si volem fer-ne una rellíquia folkòrica, comdemanda a anar-se i

desaparèixer dins la calaixera dels rebosillos, les ximbombades i la falsa nostàlgia, que només sia una cosa del passat mentre la societat viu amb una altra llengua, farem unes passes; però si volem que conservi l'estatus de llengua europea normal, que serveixi per viure tots els aspectes de la vida personal i col·lectiva, de l'amor a la poesia, passant per l'administració, els negocis, la ciència o la filosofia, l'escola, la universitat, els mitjans de comunicació... llavors n'haurérem de fer unes altres.

Sembla evident que Alemany i la resta no van en aquest segon sentit, i com que no deuen tenir molta fe en poder convèncer ningú, recorren a l'embull, la repetició de tòpics sentimentals sense base científica ni històrica, a la desqualificació d'aquells que treballam en un altre sentit amb el fantasma que han inventat de «l'imperialisme catalanista». Proven, en va de desqualificar d'aquesta manera la totalitat d'intel·lectuals, escriptors i mallorquins conscients que, els darrers dos segles, han treballat per Mallorca i la nostra llengua. De Marià Aguiló fins als nostres dies.

Quin «mallorquí» defensen? El de

Llull, Turmeda, Torroella? el que usaven jurats i notaris dels segles XV, XVI o XVII? el del poble pagès de fa cent anys, el que, al mateix moment, usaven Costa, Alcover, M.A. Salvà? El que Villalonga, Riera, Bonet, Llompart? O és que no eren mallorquins, i dels més autoritzats a parlar de coses d'aquestes?

Han arribat a tergiversar la història de la nostra llengua fins a inventar una escriptura amb articles salats que no ha existit mai fora d'usos personals o clarament folkloritzats.

Durant dos segles tothom que s'ha preocupat de treballar per la nostra llengua ha reconegut la necessitat d'una llengua literària, un estàndard en termes científics més precisos, comú a totes les terres de parla catalana. Com el tenen totes les llengües de cultura del món.

Probablement, a conseqüència de la deteriorada i perseguida condició de la nostra llengua, amb les circumstàncies històriques d'aquest segle sobretot, els qui treballam en aquest sentit podem cometre errors. Però cap tan gros que hagi canviat la circumstància principal que el personal de qui parl vol amagar de totes, i per això els acús d'indocumentació, mentida i intoxicació; la substitució en l'ús social del mallorquí, com la seva preocupant erosió no vénen donades per la pressió de cap model de llengua ni cap «nacionalisme» o «imperialisme» catalanista: és el castellà el que se sent pels nostres carrers i botigues, a les ràdios i televisions dominants.

Com no és a causa de la pressió

«catalanista» que molt de joves que xerren en mallorquí en lloc de caure «se cauen», o diuen «Maiorca», o en lloc d'agafar una cosa resulta que l'han «coida», mentre no saben distingir entre ser i estar, anar i venir, picar i coure... Son «columpios, papas, abuelos, pollos, paseos, bocadillos, etc., etc., conseqüència de la voluntat de normalitzar la nostra llengua? Hala venga!

No em sorprén que en Rabasco s'hi apunti, ni que cada cop més mallorquins passem de la indignació a l'oi i el despreci quan els veim fer els ous enterra d'una forma tan exagerada. Però, així i tot, perillosa, precisament perquè la situació és la que és. Com que no vull ajudar-los ni amb una pesseta, ja no em compr el Dia 16, i si vull llegir en Biel Mesquida o na Xesca Ensenyat, m'atur a una biblioteca. Si n'Alemanys vol continuar donant raó i raons a s'Arenal de Mallorca, és el seu problema. Només falta veure quan de tmeips més les institucions democràtiques continuaran subvencionant amb publicitat aquestes campanyes d'insult i mentida.

#### PARLANT DE LA NOSTRA LLENGUA

Aquests dies, la CEE ha publicat els seus primers documents oficials en català; la Generalitat de Catalunya ha tret una disposició perquè tota la burocràcia municipal es faci en català, expte si algun ciutadà demana explícitament un document en espanyol; l'Ajuntament de Puigpun-

yent ha aprovat que tota la publicitat exterior del seu terme hagi d'ésser en català, i el d'Alcúdia primarà entre 3.000 i 10.000 pessetes els funcionaris que facin la seva feina en la nostra llengua. Aquest estiu sovintejaran a Mallorca les actuacions dels millors grups de rock que canten en català -al concert Tirant de Rock, a Ciutat, actuaren els Tancat per Defunció, que han estat seleccionats per actuar a Nova York a una de les convencions mundials més destacades de la indústria discogràfica (i això em fa pensar que el primer gran concert de rock català de l'Illa es feu a Lluçmajor, i demanar-me quan tendrem el pròxim).

Tota aquesta música de notícies com a obertura ambiental per una pregunta: el nostre Ajuntament, adscrit a la Campanya de Normalització Lingüística, va complir els objectius d'aquesta per l'any passat? En quin grau? Quin és el balanç del nou consistori després del seu primer any? S'ha avançat o reculat?

Normalització és una paraula que alludeix a un procés, a un avançar, fer cada dia més present i real l'ús de la nostra llengua en cada vegada més esferes de la vida social i municipal. I avançar en aquest camí és una obligació dels nostres governants, marcada per l'Estatut, una Llei, una ordenança municipal i l'acord d'incorporació a la Campanya. El problema, és que, per afegitor, sembla que falta que els doni la gana i aquesta ja és una altra, i em fa l'efecte que molt lamentable, qüestió.

Miquel Cardell



Boutique

c/ Impremta, n.º 1 (Pas d'en Quint)  
Tel: (9 71) 72 40 98 - 07001 Palma de Mallorca

## CLINICA DENTAL

Dr. Ll. Galmés Ferrer

#### HORARI:

Dilluns, dimecres i divendres (9 a 14)  
Dimarts (9 a 13 i 17 a 19). Dijous (9 a 13)  
Divendres horabaixa (16,30 a 20 h)

Carrer Major, 77 - Tel. 66 20 17 - LLUCMAJOR

## Així presenta el seu equip ASI

El mes passat volguérem reproduir l'escrit referent a l'acte de presentació d'ASI a Manacor publicat a l'edició del Diari de Mallorca de la Comarca de

Manacor, i per un error i per manca d'espai només es va publicar la fotografia de l'acte. És per això que creim oportú que surti l'escrit íntegre.

### ASI presentó a su 'equipo' en Manacor

Con una hora de retraso se presentó anteayer, el nuevo partido político Agrupación Social Independiente, (ASI). Si hay algo que puede caracterizar a este grupo es de que no tienen las cosas muy **claras** y **Así** lo demostró el presidente de mesa **Gabriel Suñer** que se levantó y pronunció ante los asistentes **Qué es lo que he de fer?**, y eso que están totalmente en contra de

la Normalització Lingüística. Por lo visto ellos quieren las cosas **Así** y les salen **Asá** porque el nuevo Presidente, no tuvo más remedio que dar el discurso en su lengua materna ya que con la **otra** no hubo manera. □

□ SABASSA

#### Mas i Mas

■ **UNA DISCORDIA CON FLECHA.**— La insignia del nuevo partido político independiente (ASI); que representa una **flecha**, no parece haber aclarado muy bien su significado a los feligreses asistentes a su presentación, por lo menos en cuanto a direcciones ya que cuando llegaron a la bifurcación de Cala Romántica que conduce a la playa o a la urbanización, se hicieron un lío impresionante con la dichosa **flecha** al no saber si se trataba de simple **propaganda política** o realmente de un indicador.

■ **TODOS ESPAÑOLES.**— Lo que sí dejó muy claro el nuevo Presidente, Joaquín Rabasco, es que la cultura y lengua mallorquina **sobran**. Los españoles, para entenderse, tienen que hacerlo con la lengua castellana y **Así** se evitan problemas de intérpretes.

■ **LOS HAY IMPACIENTES.**— Desde luego, los hay que no tienen "aturai" porque con tan solo llegar, ya querían cenar y el líder de (ASI) no estaba para **cenar** sino para discursos y recordarles que ahora cuentan con 1.500 afiliados pero en pocos meses superarán los 5.000. □



# COLORINS

MODA  
INFANTIL



C/. D'es Vall, 107

☎ 66 27 26

LLUCMAJOR - MALLORCA

# bonnin Sanso

AGENCIA INMOBILIARIA  
ESTATE AGENTS  
A.P.I.

C/ Guillem Forteza, 6  
Tels. 20 00 07 - 20 07 61  
Telefax: 20 04 01  
07010 PALMA.



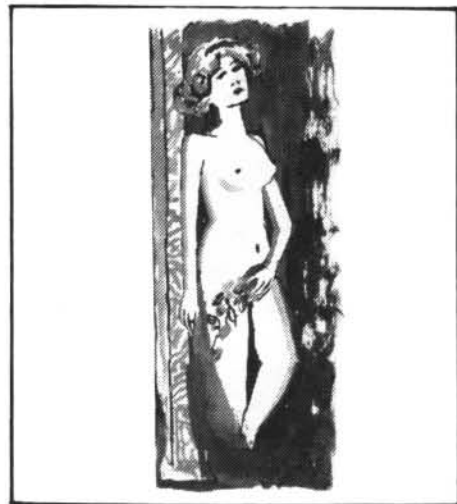
# Un epistolari irreversible: de Cohen a Cohen. (1)

*Cara i apreciada amiga i parenta donya Africa Cohen,*

Vivim temps inestables, certament, en què l'art desprèn una forta i amarga sentor d'anècdota. Aquest és el pensament que m'afligeix i m'arrenca de dintre les sedes dels meus domassos, i que m'obliga a adreçar-vos aquesta lletra —que Minerva vulgui lúcida i aclarida— en aquests moments d'abassegadora penombra intel·lectual.

L'anècdota, us deia, de per si criatura de proporcions gracioses i d'usos dòcils i cordials, ha esdevingut monstre espantable amb furs de domini acupul·lós —ben bé de latifundi— dins les terres, ombrívols i inconegudes encara, de les arts. Aquest procés d'inflor grotesca ve d'enrera, però va començar a fer-se notable fa dos o tres lustres fins arribar, en els nostres dies, a assolir proporcions esfereïdores.

És cert que el nostre moment —la mort del mil·leni— ens obsequia quotidianament amb causes, efectes i quefers abans insospitats, que ens somouen i sobreexciten els humors i la ment, i que aquesta incivilitat dels dies és propícia al recurs de l'anècdota. Però aquesta hauria de ser mitjà alleujament mental com a tresquera per la qual arribar a conclusions més o manco fermes o si més no, al nus d'algun dels entrellats feixucs que ens atabalen. Però en cap dels casos no hauria d'exercir —perquè hi exerceix!— com a fi en si mateixa, com a refugi dels nostres deficiències i malsons. I és que crec, donya Africa, que no ens hauríem de preparar per a la fi d'aquest mil·leni, sinó per al començament de l'altre: ens cal crear els paradigmes, i no els mites; les referències i no els ídols;



els bastiments, i no els sostres. Ens cal aplicar-nos a les noves demandes de la lírica i anar a la recerca d'una èpica jove, sòbria i rotunda. Ens cal, en fi, donya Africa, escopir a la closca pelada dels cretins.

Don Virgili Ferrater de Cohen i  
Burjassot,  
Comte de les Tres Gràcies.



**ETERNA, S.A.**  
Compañía de Seguros

Obre noves oficines per estar prop de vostè i oferir-li els nostres serveis amb la major professionalitat.

Aprofiti la nostra proximitat i s'informi sobre els nostres productes. Són del seu interès



*Seguro  
Multirriesgo  
Familiar*

Funerària Nostra  
Senyora de Lluc  
Santa Maria

**ACOSTAU-VOS**

Informació: SEBASTIÀ SALVÀ BALLESTER  
C/ Mateu Monserrat, n° 19. Tel. 66 13 38  
(Llucmajor)

**FUNERÀRIA**  
**Nostra Senyora de Lluc**  
**A. SASTRE**

C/ Revetla 9 i 11.  
Tel. 62 01 46 (Santa Maria)



A partir del 12 de maig el Sr. Sastre de Santa Maria, gerent de la Funerària Ntra. Sra. de Lluc, ha nomenat un representant per atendre qualsevol servei funerari, per informar sobre els preus, per poder concertar el servei que es desitgi amb antelació i per poder evitar qualsevol sorpresa.

El nostre representant atendrà serveis particulars i de la nostra Compania d'assegurances les 24 hores.

C/ Ciutat, 127-1r. Tel. 66 18 62  
(Llucmajor)



**H**a estat un mes de molt de trui. Jornades de teatre, concerts, 150 aniversari de la fundació de la Banda de Música i vaga general. Estrena de luxe per al concert commemoratiu amb l'obra original de Vicenç Castellano «Llucmajor».

Una peça dedicada a diferents zones del municipi llucmajorer i casualitat o visió del compositor, les notes corresponents a S'Escalella sonaren molt tristes, sintonitzant amb l'amenaça de GESA i la seva central tèrmica.

\*\*\*\*

**F**elicià Fuster, a la Junta General d'accionistes, quan va anunciar els importants guanys de la companyia va seguir «erre que erre» amb el projecte.

El president d'Endesa es va reafirmar en la seva postura de construir una nova central, insistint que S'Escalella és i segueix essent el lloc ideal.

El mussolet diu que el senyor Felicià no somnia en d'altra cosa i s'ha disposat de regalar-li el darrer disc de Tomeu Penya perquè, a la millor, si l'escola al seu despatx, canviarà d'opinió.

\*\*\*\*

**L**'òliba conta i no acaba sobre l'acte de presentació del projecte del nou polígon industrial de Son Noquera. Tot l'empresariat llucmajorer va acudir a la cita, la qual fou apadrinada pel Conseller d'Indústria i les organitzacions empresarials.

Diu que són els avantatges de tenir un Consistori del mateix partit del Govern de la Comunitat Autònoma.

Tortugues, pont de la via del tren o jaciments prehistòrics han deixat de ser problema. Els solars seran més cars, però tendrem Ex Polígon industrial.

\*\*\*\*

**L**a reconversió hotelera pareix que ha arribat a S'Arenal. Dies passats un periòdic de Palma publicava una fotografia allà on es podien veure uns caramulls de matalassos abandonats als pinars de Son Verí.

Segurament un hotelier va fer neteja i va abandonar els trasts en un dels nombrosos abocadors de fems de devora el Camp Municipal d'Esports. El mussolet fomenta que les brigades municipals no es mostren tan actives com es mostraren amb la neteja de l'hotel Maracanà.

\*\*\*\*

**A**lguns veïnats de Son Verí opinen que s'hauria de denominar Son Pols degut a les obres que no acaben mai. Les excavacions ja han estat cobertes però la pols dels carrers sense asfaltar produeix moltes molèsties fins al punt que els arbres i jardins de la urbanització són de color blanc.

\*\*\*\*

**S**ucceeix el mateix: amb les obres d'embelliment de la primera línia que s'havien d'haver acabat a finals de maig. Tal vegada el responsable d'Urbanisme no s'ha adonat que ja som al mes de juny. Quan era a l'oposició es mostrava més rigorós a l'hora de demanar comptes.

## SA NOSTRA Informa

Hem obert una línia de finançament per a la compra de solars al Polígon Industrial de Llucmajor.

Informau-vos-en a l'oficina.

**"SA  
NOS  
TRA"**

CAIXA DE BALEARS

**SANEAMIENTO  
CALEFACCION**



**GABRIEL OLIVER**

**INSTAL·LACIONS SANITÀRIES  
CALEFACCIÓ  
ENERGIA SOLAR**

Exposició i Vendes: C/. Born, 2 - Tel. 66 06 52  
Taller: Mellià, 26 - Tel. 66 16 37 - LLUCMAJOR



C.D. Espanya Illa divisió

## S'ha perdut la categoria

**Q. Quintana**

Al final s'ha encertat els pronòstics i s'ha perdut la categoria que es va conquerir la temporada passada essent entrenador J. Pérez del Cid. Però abans de continuar anem amb els tres partits d'aquesta lliga 1991/92 que va finalitzar el passat 24 de maig.

### O. CALVIA, 6 - ESPANYA 2

**Alineació Espanya:**

Pedro, Marín, Jaume, Cosme, Janer, Raul, Magaña, S. Martí, Cantos, Bussi (Ruiz) i Mòjer.

**Gols:** 0-1 minut 8, S. Martí. 1-1, m. 24, Riado. 2-1, m. 29, Tomàs. 3-1, m. 39, Soria. 3-2, m. 89, Magaña. 4-2, m. 85, Doro. 5-2, m. 88, Tomàs i 6-2, m. 90, Joaquín.

**Comentari.** Encara que l'Espanya aconseguís l'avantatge en el marcador al final va ser golejat pel Platges de Calvià i així va perdre una de les darreres ocasions que li quedaven per sumar punts i esborrar negatius i per salvar-se. Hem de dir, finalment que els gols es varen succeir a una velocitat de vertigen en els darrers minuts.

### ESPANYA 0

**Mallorca Atc. 3**

**Alineació Espanya:**

Pedro, Marín, Jaume, Cosme, Janer, Raúl, Magaña (Ruiz), S. Martí, Cantos, Riutort i Mòjer (Bussi)

**Gols:** 0-1, minut 7, Juanan. 0-2, m. 67, Sacrés i 0-3, m. 72, Liébana.

**Comentari:** Clara superioritat de l'equip de Martí Munar que després del primer gol, de Juanan, es va dedicar a jugar al contraprop, una de les millors armes dels joves jugadors del Mallorca Atc. Les espanyistes de Joan Tauler amb aquesta derrota estaven matemàticament descendits a Regional Preferent.

### ATC. BALEARS 3 ESPANYA 0

**Alineació Espanya:**

Pedro, Marín, Jaume, Cosme, Janer, Raúl, Vicens, S. Martí (Bussi), Canto (Magaña), Riutort i Romero.

**Gols:** 1-0, minut 20, Agulló de falta máxima. 2-0, m. 35, Cristian i 3-0, m. 80, Lorenzo.

**Comentari:** Fàcil victòria dels blanquiblaus de l'Atc. Balears davant d'un descendit Espanya, els locals esperaven aquest encontre ben tranquils quan sabien que ja estaven classificats per al «Play off» d'ascens de lla Divisió B i que, d'altra banda, els visitants ja havien davallat des de feia una setmana.

### UNA POSSIBILITAT PER MANTENIR LA CATEGORIA

Després d'haver-se disputat la darrera jornada del Campionat de Tercera Divisió i després d'haver iniciat la lligueta d'ascens

a Tercera que, com es sap, l'Espanya va disputar la temporada passada, entre sis equips preferentistes de Mallorca dividits en dos grups (Porto Cristo, Calvià, Santanyí, Constància, Pollença i Binissalem) i els campions respectius de Menorca (Atc. de Ciutadella) i d'Eivissa (Hospitalet) ja que el campió mallorquí de la preferent (Espanya) va pujar directament, ja són coneguts els noms dels equips que han davallat de categoria, a Preferent: Espanya, Seislan i Cala d'Or. Queda la possibilitat que un dels tres pugui tenir

dret a la repesca (Espanya). Per això s'haurien de donar les coincidències que en el «Play Off» a Segona Divisió B ascendissin dos equips de les Illes Balears, per exemple l'Eivissa, Atc. Balears, Manacor o Mallorca Atc. Si només n'ascendeix un o cap la cosa tornaria quedar així com està, és a dir, amb els equips Espanya, Seislan i Cala d'Or descendits de categoria.

Per acabar, hem de dir que la classificació final és aquesta:



### TERCERA DIVISIO

|                    |    |    |    |    |    |     |    |     |
|--------------------|----|----|----|----|----|-----|----|-----|
| 1. Ibiza           | 38 | 29 | 6  | 3  | 78 | 16  | 64 | +26 |
| 2. Manacor         | 38 | 26 | 2  | 10 | 59 | 30  | 54 | +16 |
| 3. At. Baleares    | 38 | 22 | 9  | 7  | 61 | 36  | 53 | +15 |
| 4. Mallorca Atc.   | 38 | 21 | 10 | 7  | 59 | 31  | 52 | +14 |
| 5. Portmany        | 38 | 19 | 7  | 12 | 45 | 40  | 45 | +7  |
| 6. P. de Calvia    | 38 | 17 | 11 | 10 | 63 | 34  | 45 | +7  |
| 7. Ferriolense     | 38 | 16 | 10 | 12 | 52 | 41  | 42 | +3  |
| 8. Soller          | 38 | 17 | 7  | 14 | 56 | 38  | 41 | +3  |
| 9. Cardassar       | 38 | 15 | 10 | 12 | 46 | 46  | 40 | +3  |
| 10. B. Cala Millor | 38 | 13 | 13 | 12 | 50 | 41  | 39 | +1  |
| 11. Alayor         | 38 | 13 | 9  | 16 | 48 | 46  | 35 | -3  |
| 12. P. Deportiva   | 38 | 11 | 12 | 15 | 42 | 44  | 34 | -4  |
| 13. Llosetense     | 38 | 10 | 12 | 16 | 45 | 56  | 32 | -6  |
| 14. Arenal         | 38 | 10 | 12 | 16 | 43 | 39  | 32 | -6  |
| 15. Ferrerías      | 38 | 10 | 12 | 16 | 45 | 45  | 32 | -6  |
| 16. Son Roca       | 38 | 12 | 8  | 18 | 35 | 44  | 32 | -6  |
| 17. Poblense       | 38 | 9  | 12 | 17 | 39 | 45  | 30 | -8  |
| 18. España         | 38 | 10 | 6  | 22 | 38 | 68  | 26 | -12 |
| 19. Seislan        | 38 | 9  | 5  | 24 | 31 | 60  | 23 | -15 |
| 20. Cala D'or      | 38 | 2  | 5  | 31 | 15 | 148 | 9  | -29 |

Promocionan a Segunda B: Ibiza, Manacor, Atco. Balears y Mallorca Atc.  
Descienden a Preferente: Cala D'Or, Seislan y España.



## C.D. Espanya III<sup>a</sup> Divisió

# Molt difícil



J. Quintana

Des de la darrera informació que titulàvem «Cada partit que queda, una final», s'han jugat el Cardassar-Espanya (1-1) que, malgrat el conjunt de Sant Llorenç avançàs el marcador als dos minuts del segon temps a través de Sancho, l'Espanya va aconseguir l'empat, a tres minuts del final mitjançant el jugador Cantos. A la jornada següent es va disputar l'Espanya-Pobler (2-1) i encara que passàs davant l'equip de Miquel Crespí, els espanyistes amb només 10 homes, perquè s'havia expulsat com Cosme a causa de dues targes grogues, va aconseguir en els darrers minuts empatar el partit i quan es complia el minut 90, Cantos donava la volta al marcador. Set dies més tard, partit de rivalitat local, entre dos equips del mateix terme municipal, Arenal-Espanya (2-0) varen disputar un encontre en el qual la majoria d'ocasions, fins i tot una tirada al pal de S. Martí, varen ser els visitants però l'equip de Joan Tauler, a més d'errar els metres finals va cometre algunes equivocacions que li varen costar dos gols, un del juvenil Fèlix quan es complia el minut 60 i un altre d'Izquerdo quan mancaven només dos minuts per al final. I, per acabar, poc abans d'escriure aquestes ratlles (3-V-92), acabam de veure l'Espanya-Ferrieries (2-1) del qual podem dir que va ser un partit quasi calcat del que es va disputar contra el Pobler, fins i tot els dos equips vesteixen els colors blau-grana. Va començar marcant el quadre visitant, en el minut 62, mitjançant Lluís, l'equip local va tornar quedar amb deu homes per expulsió de Pedro i va aconseguir donar la volta en el mateix quart d'hora a un partit que tenia pràcticament perdut. Primer va empatar Cantos al minut 74, i ell mateix al minut 85, després de

transformar una falta màxima comença a Mòjer tornava protar l'esperança de continuació als aficionats locals.

Però no ens enganyem, ho tenim encara molt difícil, si és que davallen els tres darrers com s'ha esdevingut en els darrers anys. Els negatius (-10) continuen pesant i en cas que quedin empatats amb el Pobler, com està ara la classificació, aquell ens

avantatja per millor golaveratge perquè l'Esperança va perdre per 2-0 a Sa Pobla i, com he dit, aquí va vèncer per 2-1. Ho repetim, la cosa està molt difícil i més amb els partits que queden: Platges de Calvià-Espanya (10-5-92), Espanya-Mallorca Atc. (17-5-92) i Atc. Balears-Espanya (24-5-92).

**NOTA:** Aquesta crònica havia de sortir al número del passat mes de maig.

## TALLERS CAÑELLAS — ROTGER

### SERVEI OFICIAL

# FIAT

## SU FIAT

# "LLAVE EN MANO"



### FIAT UNO 60 IN 1.100 c.c.

- Limpia luneta trasera
- Faros halógenos
- Espejo derecho
- Luneta térmica
- Tapiceria especial
- Tapacubos especiales
- Serie limitada

**1.068.000 pts.**

### FIAT UNO 70 SX i 1.400 c.c.

- Todo lo anterior más:
- Inyección multipunto
- Check-panel
- Cerradura centralizada y cristales eléctricos
- Faros antiniebla
- Asiento posterior partido
- Cristales atérmicos

**1.345.000 pts.**

### FIAT TURBO INYECCION

- Todo lo anterior más:
- Llantas aluminio
- Neumáticos anchos
- Asientos deportivos
- 118 c.v.
- 4 frenos de disco
- Volante en cuero

**1.602.000 pts.**

Clave



**LLAVE EN MANO:** IVA, transporte, matriculación, impuesto municipal, placas de matriculación, gastos gestoría, SEGURO ROBO 1 año y 2 años de ASISTENCIA EN CARRETERA

\* Promoción incluida

C/. Hispanitat, 19 - Tel. 66 06 47 (Llucmajor)  
Plaça Reina Maria Cristina, 12-B Tel. 26 89 12 (S'Arenal)

Assemblea general del CD Espanya

## Pep Mòjer ha dimitit com a president

Amb devers trenta-cinc persones es va celebrar el passat 29 de maig l'Assemblea general del CD Espanya amb més pena que no glòria.

El president va recalcar, entre altres temes, que era una llàstima que, essent més de cinc-cents jugadors els que havien passat pel club, actualment només tres o quatre són socis de l'entitat. Un altre dels punts en què Mòjer va insistir va ser que aquesta temporada s'han pagat més de cinc-centes mil pessetes de multes per targetes, és d'allò que han cobrat entrenadors i jugadors. També va esmentar que les taquilles havien estat molt pobres i que el 70% del capital aportat al club ha estat d'uns senyors que

col·laboració. No obstant això, va ressaltar la gran tasca d'altres persones en pro de l'Espanya com és el cas de Jaume Maimó.

El moment més dramàtic va ser quan la Junta Gestora va dimitir i el president va abandonar el seu seient i se'n va anar a seure entre els socis que hi havia, ni tan sols havien anat pel camp de futbol.

En un altre ordre de coses, es va comentar l'actuació d'alguns directius, com Josep Lluís Muñoz, els quals començaren la temporada i als pocs partits no es va saber res més d'ells, ni es va poder comptar amb la seva



Més tard, D. Antoni Palou va parlar de pròximes eleccions i va quedar nomenada una comissió integrada per les persones següents: President, Jaume Maimó; vice-president, D. Antoni Palou; Tresorer, D. Joan Garcias; Secretari, D. Agustí Roig; vicesecretari, D. Antoni Julià i Comptador, D.

Gabriel Moragues. Aquesta comissió queda establerta fins dia 10 de Juny per a la presentació d'una directiva o gestora que agafi els destins del CD Espanya.

De totes formes, en el nostre proper número esperem parlar d'aquest tema i a més, si se'n faciliten, us donarem les dades i números de l'Assemblea esmentada.

J.Q.

SPORTS  
**Ca'n Salom**



**CORDELLERIA I ESPARDENYERIA**

C/ Músic Joan Xamena, 12. Tel. 66 14 84 (Llucmajor)

**JAIME LLULL RODRIGUEZ**



**\*INSTAL·LACIONS ELÈCTRIQUES**

Enllumenat  
Instal·lacions d'energia solar  
Muntatge de quadres elèctrics  
Antenes TV

**\* INSTAL·LACIÓ DE COMPTADORS**

Canvis de tensió  
Contractació de comptadors

C/ Gómez Ulla, 45 - Tels. 66 17 92 - 42 85 66

**PASTISSERIA**

**Ca'n Lluc**

Sant Llorenç, 78 - A - Tel. 66 06 69  
LLUCMAJOR (Mallorca)

**CENTRE DE PREPARACIÓ  
MATERNAL  
ATÈS PER COMARES**

Carrer Rigo, 73 - LLUCMAJOR.  
Tel. 66 24 90 (Dimarts i Dijous horabaixa)  
Tel. 66 17 98 (particular)

*L'esport per a l'edat escolar*

## Els Benjamins de futbol sala del Col·legi Públic «Rei Jaume III» ¡¡Campions de Mallorca!!

**B. I. C.**

El passat divendres dia 23 de maig va tenir lloc a les instal·lacions del camp municipal d'esports i del Col·legi Públic «Joan Veny i Mas», de Campos, la fase final del Campionat de Mallorca de Futbol Sala de la categoria Benjamí (nins de 3er. i 4art. d' EGB).

En total 10 equips de tot Mallorca arribaren a la final i de la nostra Comarca de l'esport escolar hi assistí com a Campió Comarcal l'equip Benjamí del C.P. «Rei Jaume III», l'equip del qual és monitor en Jaume Manresa i que l'integren: Jaume Garcies, Edi Huertas, Andreu Mas, Joan B. Trujillo, Miquel Sánchez, Bartomeu Manresa, Rafel Garcias, M.A. Martí, Bartomeu Pastor, Alberto Gil, B. Maiol, P. Sastre, Adrian Solano i P. Vidal.

La fase es distribuïa en dos grups de cinc equips cadascun i als llucmajorers els tocà el 2on. grup (el més fort), els equips classificats per aquest grup eren El Temple, de Palma, el C.P. Joan Mas i Verd, de Montuïri, el Queen's Col·legi de la Comarca de Sòller i El Sant Francesc, de Muro.



El sistema era de lliga a una volta, de tots contra tots (partits de 4 temps de 5' minuts) i els resultats dels al·lots llucmajorers varen esser:

El Temple, 2 - Jaume III, 3  
Montuïri, 2 - Jaume III, 1  
Jaume III, 7 - Sòller, 1  
Jaume III, 5 - Muro, 1

Després d'aquests resultats i d'una sèrie de circumstàncies que es donaren, ja que l'únic equip

que havia guanyat als llucmajorers va empatar un partit i en va perdre un altre, els nins del C.P. Jaume III aconseguiren la primera plaça d'aquest grup que els donà dret a jugar la final amb l'equip 1er. classificat de l'altre grup que va esser el Col·legi Públic d'Algaida.

El partit de la final, encara que els llucmajorers presents passaren un poc de

pena, fou de clar domini llucmajorer i al final un resultat de 3 a 0 donà el Campionat als nins nostres.

Amb aquests resultats, s'ha comprovat la bona feina que han fet els benjamins amb el seu monitor al cap i que l'esport escolar que patrocina el nostre Ajuntament continua aconseguint èxits per a l'esport llucmajorer.

Enhorabona i a continuar treballant així.

**CARNISSERIA ■ XARCUTERIA**

**ZANOQUERA  
GARCIA**

Plaça Espanya, 62 - Tel. 66 13 02  
LLUCMAJOR (Mallorca)

**PETITONS**

**ARTICLES  
INFANTILS**

De 0 a 10 anys

**LLISTES  
NAIXEMENT**



Plaça d'Espanya, 46 - Tel. 66 18 59  
LLUCMAJOR



Bàsquet Joventut de Lluçmajor

# Final de temporada. Balanç molt positiu

Mini Femení, Campió de Mallorca. Cadete Masculí, Campió del Grup B

Només dos partits han perdut en tota la temporada les nines de l'equip de bàsquet mini-femení; equip conduït per Lourdes Garrido i Tomàs Cantallops, amb molt d'entusiasme per part dels preparadors i de totes les nines que han donat tot el que poden de si mateixes per fer realitat les il·lusions de principi de temporada: guanyar el campionat de Lliga.

Una vegada més ha quedat demostrat que la feina feta dona el seu fruit. L'ensenyament del bàsquet és dur i llarg, ja ho saben, emperò l'interès demostrat per aquestes nines ha estat superior i han aconseguit un aprenentatge superior al que correspon a la seva edat. Per això hem vist partits en què, l'enfrontament no tenia color i l'equip contrari era derrotat amb molt d'avantatge.

Les campiones són; Ana M<sup>a</sup> Garrido, M<sup>a</sup> Dolors López, Margalida Cantallops, Patricia Astorga, M<sup>a</sup> Pilar Cervellán, M<sup>a</sup> Antònia Monserrat, Maria del Mar Bayona, Ana M<sup>a</sup> Amengual, Maria del Mar Llompart, Maria Coll, Bel Tomàs i Antònia Miralles.

Enhorabona a elles i als seus preparadors!

Que l'any que ve no sia mancol!

L'equip que ha fet els entrenaments amb molta



Equip Senior Femení. Temporada 91/92



Equip Mini Femení - Campió de Mallorca. Temporada 91/92

de serietat, que ha organitzat l'estratègia del joc a tots els partits, que ha tenguut una serietat absoluta i una línia regular en la forma, aquest equip ha estat sense cap dubte el Cadete masculí. Ells han aconseguit arribar al final

de la Lliga en primer lloc del grup B; l'any que ve jugaran al grup A.

Deis 26 partits jugats, 22 victòries aconseguides, sols això ja els avala com a grans esportistes i se veu que duen trajectòria per continuar jugant a catego-

ries superiors, sense cap dubte.

L'entrenador és en Francesc Forteza i el delegat en Pep Acosta, els jugadors: Xim Janer, Pere Mayol, Joan Martí, Sebastià Escalas, Tomeu Reda, Jaume Manresa, Enric Salas, Joan Carles Lobo, Joan Duran, Pere Joan Noguera, Nicolau Pizà, Julià Salas.

Enhorabona!

Quant a l'equip Senior femení, la qual foto també publica està compost per: L'entrenador, Esteve Ferrer, delegada, Esperança Rosselló, jugadores: Silvia Zamora, Encarna Luque, Margalida Duran, Andreea Duran, Lourdes Garrido, Joana M<sup>a</sup> Rosselló i Francisca Noguera, reforçant l'equip dues juvenils Na Jero Adrover i na Marga Puig.

És digne de lloança l'esforç i la preparació d'aquestes al·lotes, algunes d'elles casades i amb moltes d'obligacions que, malgrat tot saben trobar el temps necessari per dedicar al seu esport preferit: el bàsquet.

Han topat amb equips de molta potència, amb veteranes inclús de més edat i tot una vida de preparació. Han jugat bé i saben que tenen el reconeixement dels aficionats i el suport de tot el Club.

Endavant i l'any que vé amb més força!



**La Palmera**  
es fasser

Historiador Terrasa, 37  
Teléfono 66 04 69  
LLUCMAJOR (Mallorca)

**SA FILOA**

C/ MELIÀ, 3 LLUCMAJOR



**T&I INFORMATICA**

**C. Major 171 Lluçmajor**

**Tel. 66 17 15**

**Programació standard**

**fi a mida**

**Consulti preus**

**d'impressores, monitors**

**i subministres.**

Ordinador AT 16 Mhz. amb disc dur de  
44 Mb., monitor VGA i 1 Mb. de RAM.

**139.900 pts. + I.V.A.**

Impressora laser 8 p.p.m.

~~239.900+I.V.A.~~ 199.900+I.V.A.

Ordinador 386-25 amb disc dur  
de 84 Mb., 2 Mb. RAM i monitor  
VGA en color

~~329.900+I.V.A.~~ 269.900+I.V.A.



**SUNFLOWERS**

**ESCOLA D'IDIOMES**

**ANGLÈS \* ALEMANY \* FRANCÈS \* ESPANYOL PER A ESTRANGERS**

- \* Per a nins, joves i adults    \* Metodologia activa amb audiovisuals
- \* Tots els nivells    \* Professorat nadiu titulat
- \* Grups reduïts    \* Cursos preparatius per a exàmens oficials

Endemés:

**Classes de repàs d'anglès per als  
exàmens de setembre d'EGB, BUP i FP**

**A Campos:**

Matrícula oberta des del 15 de juny  
(horabaixes)

Inici de cursos: 29 de juny  
(dematins i horabaixes)

**INFORMAU-VOS AL C/ Major, 12-1r.**

**(Edifici «La Caixa»)**

**07030 Campos. Tel. 65 28 98**

**OFICINA PRINCIPAL: C/ Martí Costa, 4-1r. Tels. 28 40 03 - 45 41 61 - 07013 PALMA**

*L'esport per a l'Edat Escolar*

# **Atletisme**

*Les finals Balears, a Eivissa, amb 9 atletes llucmajorers*

Després d'haver-se disputat les fases comarcals de les categories d'Iniciació, Benjami, Alevins i Infantils a la pista d'atletisme de Campos (Els cadets classifiquen segons les marques mínimes que hagin aconseguit a la pista del Poliesportiu Prínceps d'Espanya), els 23 nins i nines que s'han classificat a les tres primeres categories pel campionat de Mallorca (dia 13.06.91 a Palma) i els 9 Infantils i Cadets per a les Finals Balears que es desenvoluparan a Eivissa els dies 6 i 7 de juny, són els següents:

## **INICIÓ (1r i 2n)**

| <b>Atleta</b>             | <b>Prova</b> | <b>Club/Selecció</b> |
|---------------------------|--------------|----------------------|
| Miquel Manresa            | 400 m.ll.    | Llucmajor-Atme.      |
| Francisco Venero          | 40 m.ll.     | Llucmajor Atme.      |
| Juan Martínez             | 40 m.ll.     | Llucmajor Atme.      |
| Sandra Barceló            | 40 m.t.      | S' Arenal-Llucmajor  |
| M <sup>a</sup> Mar Blanch | Llargada     | Llucmajor Atme.      |

## **BENJAMINS (3r i 4t)**

| <b>Atleta</b>    | <b>Prova</b> | <b>Club/Selecció</b> |
|------------------|--------------|----------------------|
| Sonia Fuentes    | 60 m.ll.     | S' Arenal-Llucmajor  |
| Antònia Oliver   | 1000 m.ll.   | Llucmajor Atme.      |
| Araceli Molina   | 60 m.t.      | S' Arenal-Llucmajor  |
| Damiana Gómez    | Pes          | S' Arenal-Llucmajor  |
| Miquel A. Martí  | 60 m.ll.     | Llucmajor Atme.      |
| Joan Gual        | 1000 m.ll.   | Llucmajor Atme.      |
| Antony Herriot   | 60 m.t.      | S' Arenal-Llucmajor  |
| Francisco García | Llargada     | S' Arenal-Llucmajor  |
| Andrés Liñan     | Pes          | S' Arenal-Llucmajor  |
| Andrés Santaria  | 1000 m.ll.   | S' Arenal-Llucmajor  |

## **ALEVINS**

|                             |             |                     |
|-----------------------------|-------------|---------------------|
| Esteban Liñan               | 60 m.ll.    | S' Arenal-Llucmajor |
| Jaume Quetglas              | 2000 m.ll.  | Llucmajor Atme.     |
| Fernando Taviro             | 60 m.t.     | S' Arenal-Llucmajor |
| Jaume A. Cantallops         | 60 m.ll.    | Llucmajor Atme.     |
| Andreu Escalas              | 2 km. marxa | Llucmajor Atme.     |
| Miquel A. Cantallops        | Pes         | Llucmajor Atme.     |
| M <sup>a</sup> Lúisa Gràcia | 60 m.t.     | S' Arenal-Llucmajor |
| Margarita López             | 2 km. marxa | S' Arenal-Llucmajor |

## **Els Infantils i Cadets que acudiran a Eivissa són:**

|                      |             |                     |
|----------------------|-------------|---------------------|
| Catalina Oliver      | 2000 m.ll.  | Llucmajor Atme.     |
| Pere Joan Lobo       | 150 m.ll.   | Llucmajor Atme.     |
| Joan Jose Moñino     | Triple Salt | S' Arenal-Llucmajor |
| José A. Santam.aria  | Perxa       | S' Arenal-Llucmajor |
| Joan Quintana        | 3000 m.ll.  | Llucmajor-Atme.     |
| Antoni Mota          | 3000 m.ll.  | Llucmajor-Atme.     |
| Juan A. Martínez     | 110 m.t.    | S' Arenal-Llucmajor |
| Miquel A. Cantallops | 5 km. marxa | Llucmajor-Atme.     |
| Aroa Guerra          | 100 m.t.    | S' Arenal-Llucmajor |



*Catalina Oliver*

En la categoria Infantil femení, s'ha de fer constar l'absència en aquests campionats de n'Agustina Manresa (Alçada) i de n'Eva Hidalgo (Llargada), que molt possiblement s'haguessin classificats com a campionat de Mallorca, ja que el dia 23 de maig, data del campionat, es trobaven de viatge d'estudis amb el seu col·legi.

A la pròxima revista, donarem compte dels resultats obtinguts pels nins i nines Llucmajorers a les Finals de Mallorca (pels més petits) i Finals de Balears pels Infantils i cadets.



# **FINA**

*C/. d'Es Vall, 49  
Tel. 66 11 58*



*Tirada al plat*

## Continua la competició



**J.Q.**

El camp de tir de Gal-dent va ser escenari el pas-sat dia 23 de maig d'una nova tirada al plat per a lo-cals i veïns amb 18 trofeus, alguns de plata, donats per l'Ajuntament de Llu-cmajor.

El el recinte del camí de «Ses Puntetes» es varen reunir aquest cop 39 tiradors que havien de disparar 25 plats.

La classificació general va quedar així:

-1er. Pep Goméz, 25 en-certs de 25 plats.

-2on. Toni Fluxà, 23 en-certs de 25 plats.

-3er. Rafel Lara, 23 en-certs de 25 plats.

-4art. M. Caldentey, 22 encerts de 25 plats.

-5è. N. Paniza, 22 encerts de 25 plats.

-6è. B. Clar, 20 encerts de 25 plats.

La classificació local va ser aquesta:

-1er. Nicolau Paniza, 22 encerts de 25 plats.

-2on. Bartomeu Clar, 20 encerts de 25 plats.

-3er. Joan Lascolas, 19 encerts de 25 plats.

-4art. Magí Vidal, 19 en-certs de 25 plats.

-5è. Mateu Gelabert, 17 encerts de 25 pts.

-6è. Francesc Gelabert, 16 encerts de 25 plats.

## DOLÇ I SALAT

FRUITS SECS

CONGELATS

POLLASTRES A L'AST

Plaça d'Espanya, 8 - Tel. 66 24 06 - LLUCMAJOR



EL SALO DE PERRUQUERIA  
I BELLESA DE LES

**GERMANES  
PUIGSERVER**

ELS OFEREIX EL SEU HORARI:

De dimarts a divendres

de 9 a 12 i de 15 a 19

I els dissabtes de 9 a 19

C/ Orient, 8

Tels. 66 20 08 - 66 11 12 - 64 05 14

LLUCMAJOR



G.A.T. 687

**EXCURSIÓ A L'EXPO  
DE SEVILLA**

**Des de 16.000 ptes.**



I ara també al **SUPERMERCAT  
PROHENS** de dilluns a divendres

de les 19 a les 21 hores

Tel. 12 01 64. LLUCMAJOR

C/ Maria Antònia Salvà, 38

Tels. 26 74 50 - 26 54 58

S'ARENAL

**major**

*Antònia Tsern*

**PERRUQUERIA UNISEX**

C/ Major, 7 - Telèfon 66 13 59  
LLUCMAJOR (Mallorca)

## NAIXEMENTS

-Maria de Gràcia Julià i Noguera, filla de Jaume i Catalina nasqué el 3-5-92.

-Adrià Ordóñez i Machuca, fill de Josep i Maria de Gràcia nasqué el 2-5-92.

-Joan-Josep Monserrat i Riutort, fill de Pere i Antònia nasqué el 7-5-92.

-Llorenç Noguera i Morell, fill de Maties i Maria nasqué el 10-5-92.

-Miquel-Àngel Cerdà i Aguiló, fill de Miquel-Àngel i Maria-Teresa nasqué el 8-5-92.

-Joan Tomàs i Noguera, fill de Pere i Francesca nasqué el 12-5-92.

-Pere Fullana Reolid i Joan Fullana Reolid, fills de Llorenç i Maria-Dolors nasqueren el 19-5-92.

-Maria-Dolors Ramis Carbonell i Catalina Ramis Carbonell, filles de Josep i Margalida nasqueren el 20-5-92.

-Magdalena Serra i Garau, filla de Francesc-Manel i Francesca nasqué el 22-5-92.

-Maria-Antònia Roig i Julià, filla de Bartomeu i Antònia nasqué el 28-5-92.

-Maria-Isabel Mójér i Cañellas, filla de Miquel i Manuela, nasqué el 27-5-92.

## MATRIMONIS

-Joan Mora Mut i Elisa Fortis Fernández es casaren a l'església de Sant Bonaventura el 30-11-92 (Novembre 91)

-Antoni Fiol Cañellas i Pilar Ferrando Bonet, es casaren el 8-6-91 a Ntra. Señora de Gràcia (Juliol 91)

-Miquel-Àngel Raya Martínez i Antònia Carmona Pérez, es casaren el 7-5-92 al Jutjat de Pau.

-Francesc-Josep Esteban Torres i Eloina Sánchez Peña, es casaren el 25-4-92 a Ntra. Sra. de Gràcia (mes d'abril).

-Pere Perelló Santandreu i Maria-Magdalena Julià Sastre, es casaren el 25-4-92 a l'església de Sant Bonaventura. (mes d'abril)

-Diego Millán Mateo i Àngela Ballesta Forteza, es casaren el 28-5-92 al Jutjat de Pau.

## DEFUNCIONS

-Eduard Calviño Díaz, morí el 30-4-92 als 80 anys.

-Rafel Oliver i Garau, morí el 8-5-92 als 84 anys.

-Isabel Alvarez i Sánchez, morí el 12-5-92 als 74 anys.

-Antoni Tomàs i Jaume, morí el 20-5-92 als 79 anys.

-Miquel Cañellas i Bibiloni, morí el 21-5-92 als 91 anys.

El Peugeot 106 ha sido elegido «Coche importado del año» en la 19 edición de Premios Nacionales del Motor que concede la revista Motor Mundial.

El jurado premió su importante aportación al segmento de los coches pequeños, destacando principalmente su calidad de fabricación, excelente habitabilidad, la tecnología de sus propulsores, su noble comportamiento y facilidad de conducción, además de sus buenos valores en aerodinámica, prestaciones y economía y facilidad de mantenimiento. Un pequeño gran coche que inaugura una nueva categoría de vehículos, reforzando la posición de Peugeot en el segmento más competitivo del mercado.



### LO QUE DICE LA PRENSA SOBRE EL PEUGEOT 106



Un vehículo de dimensiones urbanas y con nervio ideal para carretera.  
"EL PAÍS", Diciembre 1991

Desde afuera no parece que pueda haber tanto sitio...  
MOTOR "EUSKAL", Enero 1992 nº 13

No sólo cabe todo, sino que aguanta lo que le echas.  
"RAGAZZA", Enero 92

El equipamiento por su parte es bastante superior a lo que se suele ofrecer en esta categoría de coches.  
"MOTOR MUNDIAL", Enero 1992

En donde más satisfacciones se sacan de este 106 es en carreteras de montaña, donde poder culebrar de curva en curva.  
"MOTOR 16", 14 Septiembre 1991, nº 412

El 106 XT nos ha convencido por muchos aspectos, pero sobre todo por su forma de andar y capacidad interior... Todo ello con un consumo muy reducido.  
DIARIO "AS", 19 Octubre 1991

Reune varias características que lo convierten en extraordinario.  
"VOGUE", Enero 1992

Llaman la atención por la calidad de acabado, soberbia, y por la espaciosidad de su interior, suficiente para acomodar a cuatro adultos sin ningún problema.  
"AUTO 1", Noviembre 1991, nº 113.

El Peugeot 106 XSi sorprendió por sus aptitudes racing, tanto por la estabilidad como por el motor y cambio.  
"AUTO-HEBBO", 1 Febrero 1992, nº 351

Los 106 sacan a relucir toda la raza de los verdaderos "pura sangre" para dar una confianza absoluta a la persona sentada ante sus mandos.  
"AUTO 1", Noviembre 1991, nº 113

## Tallers MARINA



Joan Ramon  
**PEUGEOT - TALBOT**  
Agent Oficial

C/. Marina, 104 - Tel. 66 05 21  
Exposició i Venda: Ronda Migjorn, 80  
LLUCMAJOR

## P'es forat d'es moix



L'aljub del camí de Son Marrano, emprat per abeurar els ramats d'ovelles en temps que els pastors practicaven el canvi de pasturatges, es troba en males condicions; les

herbes i els romaguers li fan molt de mal. No hi seria de més que es netejàs i arreglàs dins les seves possibilitats perquè si continua així quan ens n'adonarem ja serà tard.

### Sopa de lletres

8 arbres fruiters

F A R E N U R P L C P  
A R E U G I F B O K E  
I R G A M E T L L E R  
A L E X D M H E N E E  
P S T M E I O I R K R  
R E U Q O C R E B L A  
Z D I G H P R S B I F  
M A R E V I L O R A P  
C Z H X C T M N F R A

Solució del mes passat:

-violenta  
-didalera  
-ficsia  
-facint  
-card  
-clavell  
-hortènsia  
-gladiol



**CENTRE ÒPTIC  
EXPOLENT**

**LENTS DE CONTACTE  
CONTROL VISIÓ**

M. Paloma Garí  
Optica Optometrista  
Contactòloga

C/. Berga, 26 - Tel. 26 33 74

**S'ARENAL**





Hi hauria d'haver el color del coneixement de la tècnica; de la consciència viva que és, el seu, un ofici que treballa amb fang humà de dolors i febleses i esperances. No hi podria mancar la llum de qui expressa, planera, rabent, la certesa del fet d'ésser persona en femení al nostre món escruixit i finisecular, corcat d'aprop per misèries ineptes i comarcals corrupteles.

Però no seria el retrat de Na Maria Magdalena si no podia fixar aquest aire grinyal, quasi adolescent, del seu gest; aquesta fondària d'aigua dolça que, als seus ulls, no acaba d'amagar una ombra secreta i un poc trista. I és tal vegada això que m'ha fet somniar soldat a una guerra molt llunyana i antiga i heroica. I és ella qui, quan et despertes ferit a un hospital de sacs terrers i voltes d'església —tot ell gemec sense rostre—, et sargeix les nafres del cos i les cremades de l'ànima tocant-te el front, acotant-te el conhort precari d'una cigarreta, i et consent que li parlis d'altres dones, dels seus genolls tangibles, de balls a amples terrasses i jardins enllunats, quan la pau i els miracles esdevinguin possibles.

## V



# El VW 'Golf', Coche del Año '92 en Europa

Rodríguez Hidalgo

PALMA.— El Volkswagen Golf ha sido elegido "Coche del Año '92 en Europa" por un prestigioso jurado formado por 59 informadores especializados, de otros tantos medios de 18 países europeos superando al Opel Astra, Citroën ZX, Audi 100, Peugeot 106, Mercedes Clase S y el español y "hermano" de empresa Seat Toledo, sus más directos rivales en esta lucha por conseguir el título más prestigioso que se otorga en todo el mundo y que este año 1992, por coincidir con la celebración de los Juegos Olímpicos en Barcelona y la Exposición Universal de Sevilla, se entregará el próximo mes de enero en una brillante velada, organizada por el "Grupo Editorial Luise" en la capital del Guadalquivir. Será la primera vez que este prestigioso premio se entrega en nuestro país y a la fiesta acudirán mas de un millar de personas, entre directivos de la industria automovilística del mundo y medios de información. Este año eran 17

los candidatos al título de Car of the Year eran estos 17 modelos: Audi 100, BMW Serie 3, Citroën ZX, Honda Civic, Honda Legend, Hyundai Landra, Mazda 121, Mazda MX3, Mercedes Clase S, Mitsubishi Sigma, Nissan Sunny/100 NX, Opel Astra/Vauxhall, Peugeot 106, Seat Toledo, Toyota Camry, Volkswagen Golf y Volvo 850 GLT. De estos sólo dos se producen en España, el Citroën ZX, en la factoría de Vigo y el Toledo en la de Seat en Barcelona. La elección del nuevo Golf, presentado a la prensa internacional el pasado mes de agosto en Baviera (Ver DM de 7 de Septiembre), llega como un reconocimiento al modelo más vendido en Europa, con 11 millones de unidades producidas, y en su tercera generación ya que este modelo diseñado por el norteamericano Bob Lutz para la marca alemana comenzó a producirse en la factoría de Wolfsburg en el año 1965, como sucesor del mítico Escarabajo, diseñado en 1937 y producido a partir de 1955.



El Volkswagen "Golf" después de cincuenta años y tres generaciones consiguió ser el "mejor". El jurado de 59 periodistas especializados de 18 países le eligieron "Coche del Año '92".



**SEAT**

**Rubí Automóviles  
Llucmajor, S.A.**

Cra. Arenal s/n - Tel. 66 02 34 - 66 16 18

**Venda i assistència  
tècnica dels productes:**

BOSCH  
Automòbil

BOSCH  
Eines

BLAUPUNKT

Calentadors  
JUNKERS

**AUTO-ELECTRIC  
Barcelonà**



Ronda de Ponent s/n. - Tel. 66 01 70 (LLUCMAJOR)



- \* Servei Elèctric de l'automòbil
- \* Injecció de benzina
- \* Aire condicionat
- \* Frens i ABS
- \* Emissores comercials i telèfons
- \* Serveis tècnics d'eines